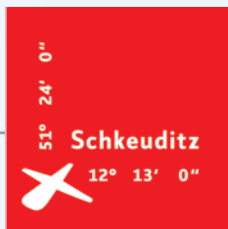


# Unser Schkeuditz

Stadtmagazin 2011/2012



SCHKEUDITZER WOHNBAN- UND VERWALTUNGSGESELLSCHAFT MBH

WILKOMMEN  
IN IHREM NEUEN  
ZUHAUSE

Schkeuditzer Wohnungsbau- und  
Verwaltungsgesellschaft mbH

Schillerstraße 44  
04435 Schkeuditz  
Tel.: 034204 752-0  
Fax: 034204 752-11

[www.wohnen-in-schkeuditz.de](http://www.wohnen-in-schkeuditz.de)  
[info@wohnen-in-schkeuditz.de](mailto:info@wohnen-in-schkeuditz.de)

Vermietungs-  
hotline  
**034204  
752-26**

Ihre Wünsche

unser Engagement vor Ort

täglich für den gemeinsamen Erfolg

### Wohnen in Schkeuditz

- maßgeschneiderte Wohnungsangebote (verschiedene Größen/Ausstattung/Lage)
- Fremd- und WEG-Verwaltung
- Gästezimmer
- alles zu fairen Preisen
- freundliches und kompetentes Vermieterteam

## Unser Schkeuditz in Wort und Bild

Inhaltsverzeichnis, Impressum	3
In Schkeuditz wird viel gebaut	4-5
Stadtverwaltung	7
Biedermeier	8-9
Unternehmensverzeichnis	10, 12
Freiwillige Feuerwehr	13
Ärzteverzeichnis	14, 16
Luftrettung	20-21
Vereinsregister	26-28
Grüner Ring Leipzig	29
Judokan Schkeuditz	30-31
Umgebungsplan	32
Ortsteilpläne	35-37
Stadtplan	38-39

## Unternehmen in Schkeuditz

Altenpflegeheim	22
Autohaus	11
Bäckerei	25
Bauunternehmen	6
Behindertenwerkstatt	17
Bestattungshaus	19
Dienstleistungsunternehmen	29
Elektroservice	6
Ergotherapie	16, 19
Fitnessclub	24

Friseur	22
Häusliche Krankenpflege	18
Hörakustikstudio	23
Kegelbahn	32
Kfz-Service	11
Kieswerk	28
Kosmetikstudio	22
Landhotel	33
Logopädie	16, 18
Lohnsteuerhilfe	34
Modegeschäft	25
Physiotherapie	17, 18, 22
Pizzaservice	32
Reisebüro	24
Schornsteinfeger	7
Stadtwerke	7
Therapeutisches Wohnen	15
Uhren & Schmuck	25
Versicherung	34
Verteilunternehmen	29
Volkssolidarität	19
Wasserversorgung	6
Wirtschaftskanzlei	34
Wohnungsbaugesellschaft	2
Wohnungsgenossenschaft	40



## Impressum

Stadtmagazin Unser Schkeuditz, 4. Auflage 2011

© Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin

Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH in Zusammenarbeit mit der Stadt Schkeuditz.

Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

### Redaktion

Heinz Richter, Christoph Zwiener

### Fotos

Heinz Richter, Michael Strohmeyer, Archiv

### PR-Redaktion und Fotos

Heinz Richter

### Satz und Produktion

Michael Koslowski

### Druckerei

Druckerei Albert Koch, Pritzwalk

### Anschriften

Stadtmagazinverlag BS GmbH

Alt-Biesdorf 64a

12 683 Berlin

Tel. 03 34 39/1 46 30

Fax 03 34 39/14 63 29

E-Mail [redaktion@stadtmagazinverlag.de](mailto:redaktion@stadtmagazinverlag.de)

[www.stadtmagazinverlag.de](http://www.stadtmagazinverlag.de)

Büro Sachsen

Dorumer Straße 12

04769 Mügeln OT Ablauf

Tel. 03 43 62/3 00 46

Fax 03 43 62/3 00 88

### Geschäftsführer

Andreas Schönstedt

Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Stadt Schkeuditz. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird von der AMA Marketing GmbH kostenlos an die Haushalte der Stadt Schkeuditz verteilt.

# In Schkeuditz wächst ein neues Wahrzeichen!

Die Zukunft jeder Kommune ist ihre Jugend. Dessen sind sich auch die Schkeuditzer Stadtväter bewusst. „Wer nicht in Bildung investiert, hat schon verloren“, bringt es Bau- und Schulamtsleiter Wolfgang Walter auf den Punkt. So wundert es nicht, dass in den beiden Jahren zwischen der vorherigen Ausgabe des Stadtmagazins und dieser nunmehr vierten Auflage sehr viele Investitionen in die Schullandschaft geflossen sind und noch immer fließen. Dabei habe die Stadt, so Wolfgang Walter, zielgerichtet und effizient das „Konjunkturpaket II“ (KP II) angezapft. Wenn in wenigen



Das „Haus der Elemente“ in dem sich die Hortkinder wohl fühlen.



*Zielgerichtet und effizient das Konjunkturpaket II angezapft: Bau- und Schulamtsleiter Wolfgang Werner*

Wochen der Schulcampus zwischen Pestalozzi- und Lessingstraße feierlich eingeweiht wird, verfügt die Stadt dann über ein neues Kleinod, mit dem eine überaus liebenswerte Geschichte verbunden ist.

Denn der attraktive Spielplatz auf dem Campus ist auf ewig eng verbunden mit der Schkeuditzer Bürgerin Frau Kaufmann. Sie hat der Stadt 100.000 Euro für einen zentrumsnahen Spielplatz vermacht! Nach intensiven Beratungen, unter anderem mit den Jüngsten der Stadt, wurde eine wirklich ideale Lösung gefunden: Den Spielplatz ins zentrale Campus-Projekt einzutakten. Damit können ihn auch die Kinder aus dem angrenzenden Hort „Haus der Elemente“ und der Leibniz-Grundschule optimal nutzen. Das 2009 für 2,6 Millionen Euro fertiggestellte, ökologisch ausgelegte Hortgebäude bietet Platz für 200 Kinder.

Gelder der Stadt fließen derzeit in Kofinanzierung auch in die Sanierung und den Teilneubau des am Campus gelegenen Gymnasiums.

Die mit etwa vier Millionen Euro größte Investition der letzten Jahre erfolgt in Wehlitz. Hier entsteht nach Teilabriss der Neubau der „Thomas

Müntzer“-Grundschule samt Hort. Im Frühjahr 2011 soll der Rohbau abgeschlossen und mit dem Innenausbau begonnen werden, so dass nach den Winterferien 2012 die Grundschüler ihr Haus beziehen können. Seit einem Jahr Geschichte ist die über KP II geförderte Investition in der Kita Wehlitz. Die 240.000 Euro flossen in die Modernisierung von Heizungs- und Lüftungssystem sowie in die Abwasseranlage. Auch die Wehlitzer Schulturnhalle erhielt Dank Fördermit-



Seit Ende 2010 neues Domizil der Freiwilligen Feuerwehr Dölzig: Das nagelneue Gerätehaus

telzuschuss für 300.000 Euro neue Elektroanlagen, sowie die Sanierung von Wärmedämmung und Heizungsanlage. Aber auch in den Schkeuditzer Ortsteilen durften und dürfen sich die Jüngsten über Investitionen freuen. So kann die Turnhalle in Radefeld nach dem mit KP II-Mitteln unterstützten Umbau und Modernisierung nunmehr als Mehrzweckhalle genutzt werden. In Glesin erfolgt die Neugestaltung der Außenanlage der „Sonnenblumen“-Grundschule. Auch wenn der Investitionsschwerpunkt eindeutig auf den Bildungseinrichtungen liegt, bemühen sich die Verantwortlichen, auch die anderen Bereiche nicht zu vernachlässigen. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Dölzig konnten Ende 2010 ihr nagelneues Gerätehaus übernehmen – Kostenpunkt über 600.000 Euro. Die Radefelder erhielten durch den Umbau der ehemaligen Schule ein modernes Orts-

teilzentrum. In Glesien entsteht in diesem Jahr nach Abriss der ehemaligen Gaststätte auf diesem Gelände mit Mitteln aus dem Programm ILE für 70.000 Euro eine attraktive Grünfläche. Doch eine Großbaustelle darf auf keinem Fall unerwähnt bleiben: Das neue, 2,4 Millionen Euro

teure Bürgeramt im Herzen von Schkeuditz. Auch wenn es erst Ende 2011 fertig sein wird, zieht es aufgrund seines außergewöhnlichen, dreieckigen Grundrisses schon jetzt die Blicke aller Passanten auf sich. Die „Innereien“ werden gespickt mit moderner, energiesparender Technik. Eins jedoch steht schon heute fest: Schkeuditz bekommt damit ein neues, auffallendes Wahrzeichen!



## Klare Sache

Wir machen uns für die Region stark – denn Leipzig und die Region sind unser Heimathafen!



### Ein Stück Lebensqualität

Die KWL versorgt 621.000 Menschen in Leipzig und der Region zuverlässig mit Trinkwasser und behandelt deren Abwasser umweltgerecht.

Für sie suchen wir nach den besten und wirtschaftlichsten Lösungen, erfüllen hohe Qualitätsansprüche und engagieren uns in der Region.

[www.wasser-leipzig.de](http://www.wasser-leipzig.de)

**KWL – Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH**

Johannissgasse 7/9, 04103 Leipzig  
Telefon 0341 969-2222  
kundenservice@wasser-leipzig.de  
[www.wasser-leipzig.de](http://www.wasser-leipzig.de)

**Die Unternehmen der KWL-Gruppe**

Bau + Service Leipzig GmbH  
Sachsen Wasser GmbH  
Sportbäder Leipzig GmbH  
Wassergut Canitz GmbH  
Wasseraufbereitung Knautnaundorf GmbH

**KWL**   
KOMMUNALE WASSERWERKE LEIPZIG GMBH

## Mit Wärme von oben



Auf den Einzug ins Rötzer-Ziegel-Element-Haus muss die Familie nicht lange warten, schließlich zieht das schicke Eigenheim bereits nach fünf

Tagen im Rohbau die Blicke auf sich. Es ist ja auch keine Massenware, sondern jedes Haus wird individuell geplant. Und da die Elemente nicht nur im Werk vorgefertigt, sondern auch vorgetrocknet wurden, geht es auf der Baustelle fix. Beim Besuch des Musterhauses Leipzig verspürt der Besucher drinnen schnell das besonders angenehme Raumklima. Das Geheimnis? Die einzigartige kombinierte Deckenheizung und -kühlung!

Musterhaus Leipzig  
Döbichauer Straße 13/21  
04 435 Schkeuditz/OT Dölzig  
Tel. 03 42 05/9 93 50

Fax 03 42 05/9 93 52 • Mobil 01 71/6 22 45 96  
E-Mail [u.winkler@roetzer-ziegelhaus.de](mailto:u.winkler@roetzer-ziegelhaus.de)

**RÖTZER  
ZIEGEL  
ELEMENT  
HAUS**

**Elektro**  **service**  
**Gaschütz**

Inh. Jörg Gaschütz

**Elektroinstallation-Geräteservice**

An der Kleinbahn 13  
04435 Schkeuditz/Glesien

Tel. 03 42 07/7 26 35

Tel. 03 42 07/40 97 73

Fax 03 42 07/40 97 74

Mobil 01 70/3 00 98 45

[elektro-service-gaschuetz@t-online.de](mailto:elektro-service-gaschuetz@t-online.de)

## Stadtverwaltung Schkeuditz

Rathausplatz 3 • 04 435 Schkeuditz • Tel. 03 42 04/8 80 • Fax 03 42 04/8 81 70

Außenstelle: Goethestraße 22 • 04 435 Schkeuditz

Sprechzeiten: Di – Do 8.00 – 12.00 Uhr • Di 13.30 – 18.00 Uhr • Mi & Do 13.30 – 15.30 Uhr  
sowie Fr 8.00 – 12.00 Uhr

www.schkeuditz.de • E-mail sv@schkeuditz.de

### Oberbürgermeister

Rathaus Zimmer 13 03 42 04/8 81 31  
obm@schkeuditz.de

### Hauptamt

Rathaus Zimmer 28 03 42 04/8 81 59  
hauptamt@schkeuditz.de

### Kämmerei

Rathaus Zimmer 5 03 42 04/8 81 21  
kaemmerei@schkeuditz.de

### Ordnungsamt

Rathaus Zimmer 20 03 42 04/8 81 38

### Standesamt

Rathaus Zimmer 17 03 42 04/8 81 36

### Einwohnermeldeamt

Rathaus Zimmer 6 03 42 04/8 81 23

### Sport/ Vereine

Rathaus Zimmer 25 03 42 04/8 81 84

### Brand-/ Zivilschutz

Rathaus Zimmer 23 03 42 04/8 81 86  
ordnungsamt@schkeuditz.de

### Amt für Stadtentwicklung und Wirtschaft

Rathaus Zimmer 8 03 42 04/8 81 49

### Planung

Rathaus Zimmer 33 03 42 04/8 81 61

### Bauverwaltung

Rathaus Zimmer 4 03 42 04/8 81 19

### Grundstücksverkehr/ Liegenschaften

Rathaus Zimmer 7 03 42 04/8 81 26

### Wirtschaftsförderung und Tourismus

Rathaus Zimmer 22a 03 42 04/8 81 69  
asw@schkeuditz.de

### Bau- und Schulamt

Goethestraße 22 Zimmer 1 03 42 04/8 81 50

### Hochbau

Goethestraße 22 Zimmer 5 03 42 04/8 81 46

### Tiefbau

Goethestraße 22 Zimmer 3 03 42 04/8 81 28

### Schulverwaltung, Kinder und Jugend

Goethestraße 22 Zimmer 6 03 42 04/8 81 77  
bau-schulamt@schkeuditz.de

## Energie-Tipps



Schornsteinfeger gelten als Glücksbringer, weil sie zu Zeiten der ausschließlichen Feststofffeuerung durch ihre Arbeit so manchen Haus- oder gar Stadtbrand verhinderen. Auch heute reinigt Bezirksschornsteinfegermeister Uwe Felgner freilich noch Schornsteine. Doch unterdessen ist sein Arbeitsfeld viel breiter geworden: Neben der Messung und Prüfung aller vorstellbaren Heizungsanlagen, steht auch Energieberatung in seinem Leistungskatalog. Dazu gehört auch das Ausstellen von Energiepässen. Er empfiehlt eine ausführliche Energieberatung, denn seine Fachtipps helfen, bares Geld zu sparen.

### Uwe Felgner

Bezirksschornsteinfegermeister/  
Gebäudeenergieberater (HWK)

Dorfstraße 26 • 04 435 Schkeuditz

Tel. 03 42 07/4 27 49 • Fax 03 42 07/4 27 50

uwe.felgner@schornsteinfeger-leipzig.org

## Grüner Strom

Die Stadtwerke Schkeuditz engagieren sich für das Erreichen der europäischen Klimaschutzziele. In diesem Sinne haben wir im Jahr 2009 unser Blockheizkraftwerk in der Robert-Koch-Straße sowie 2010 ein Klein-BHKW im Verwaltungsgebäude Edisonstraße 36 in Betrieb genommen. Damit ist es uns möglich, aus Erdgas umweltfreundlich Wärme und Strom für das Neubaugebiet und unser Verwaltungsgebäude zu produzieren. Eine Reihe kleinerer BHKW werden folgen.

Für unsere Kunden

halten wir unser

Öko-Strom-

produkt

scudici natur

bereit. Dieser grüne

Strom ist

zertifiziert

und be-

steht aus

100% Was-

serkraft.



## „Baden wie im Biedermeier...“ am Haynaer Stra

Die Biedermeierzeit steht für eine Vielzahl von Attributen, die heute wieder Wertigkeit erhalten: Begriffe wie „Gemütlichkeit“ und „Sommerfrische“ wurden in dieser Zeit geprägt, Familie stand im Vordergrund, freundliches soziales Miteinander, Hausmusik, Naturverbundenheit, Charmantes in Mode, Malerei, Musik und Literatur...

Den Haynaer Strandverein gibt es seit Juni 2007. Er hat sich ein ehrgeiziges Ziel gesetzt, um in der geschunde-

nen Bergbauregion im Norden Leipzigs am Schladitzer See ein Naturparadies entstehen zu lassen.

Mit dem Strandmodell „Baden wie im Biedermeier“ will der Haynaer Strandverein Betreiberideen von Heavy-metal-Konzerten bis zum Strandquadrennen eine gänzlich anders geartete Variante entgegenseetzen. Ruhe, Beschaulichkeit, Amüsement in charmanter, liebevoller Umgebung sind das Ziel. Der Verein nutzt das Erholungsbedürfnis in unmittelbarer Nähe zur Natur und verbindet Wissensvermittlung mit niveauvoller Unterhaltung. „Wir

entwickeln ein bislang deutschlandweit einzigartiges Strandmodell und versetzen so die Besucher in die charmante, saubere, höflich-zuvorkommende Atmosphäre der Biedermeierzeit bis in die 'Goldenen Zwanziger' und streifen so, museal-authentisch und doch erlebbar, mehr als 100 Jahre Kulturgeschichte“, meint Christoph Zwiener. Die gesamte Strandgestaltung (vom modernen Abschnitt abgesehen) ist dieser Zeit verpflichtet, in schönster Kurparktradition, von „Badekabinen“ und „Badekarren“ über historische Strandkörbe und -liegen bis zur romantischen Seerosen-





nd



*Impressionen aus der Biedermeierzeit am Haynaer Strand*

bühne und dem nostalgischen „Grammophon-Pavillon“, Kinderkarussell, Schiffsschaukel auch für Erwachsene, einem Schau-

felraddampfer zur beschaulichen Seepartie, längst vergessene Gesellschaftspiele, verbunden mit heute üblichen sportlichen und kulturellen Gepflogenheiten. Hier erlebt man Besonderheiten in Architektur, Mode, Musik, Amüsement, soziales Miteinander bis hin zu medizinischen und ethischen Grundsätzen dieser Zeit.

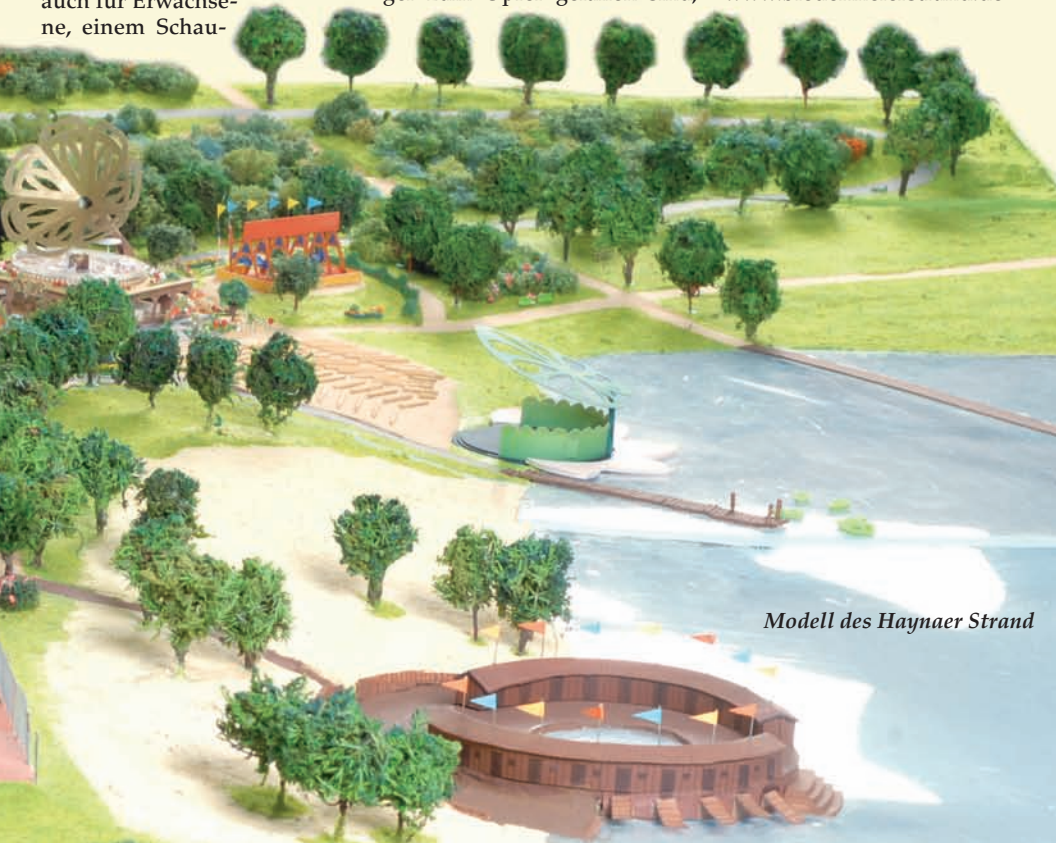
### Teil des erlebbaren Museums

„Verlorene Dörfer“, die Ausstellung der Miniaturnachbauten von Dörfern, die dem Bagger zum Opfer gefallen sind,

realisiert durch Schüler-Arbeitsgemeinschaften.

Die „Badekulturausstellung“ als weiteres Schulprojekt wird die jüngere Generation einbezogen und das Strandleben flankierend über die Zeit berichten.

Und zu guter Letzt die Musiktheaterveranstaltungen, die seit den Sommermonaten 2009 bereits mehrere tausend Zuschauer vor malerischer Naturkulisse am Biedermeierstrand begeisterten. Die aktuellen Termine finden Sie unter: [www.biedermeierstrand.de](http://www.biedermeierstrand.de)



*Modell des Haynaer Strand*

<b>Alten- &amp; Krankenpflege/betreutes Wohnen</b>			
<b>Altenpflegeheim „Haus Albanus“ GmbH</b>	Robert-Koch-Straße 4 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 46 78 Fax 03 42 04/70 46 79	siehe Seite 22 www.haus-albanus.de
<b>Haus Auenblick</b>	Fabrikstraße 4a 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 49 90 Fax 03 42 04/70 49 19	siehe Seite 15 www.haus-auenblick.de
<b>Therapeutisches Wohnen GmbH</b>	Grünstraße 12 04 435 04 435 Schkeuditz OT Glesien	Tel. 03 42 07/9 17 80 Fax 03 42 07/9 17 81	siehe Seite 18
<b>Akustiker</b>			
<b>neubert Hörakustik Schkeuditz</b>	Bahnhofstraße 23 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 09 30 Fax 03 42 04/70 07 49	siehe Seite 23
<b>Bäckerei</b>			
<b>Die BACKPROFIS GmbH</b>	Rahausplatz 18 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/45 91 11	siehe Seite 25 info@diebackprofis.de
<b>Bauunternehmen</b>			
<b>Rötzer Ziegel Element Haus</b>	Döbchauer Straße 13/21 04 435 Schkeuditz OT Dölzig	Tel. 03 42 05/9 93 50 Fax 03 42 05/9 93 52 u.winkler@roetzer-ziegelhaus.de	siehe Seite 6
<b>Bestattungsinstitut</b>			
<b>Bestattungshaus Böttge Tag und Nacht erreichbar</b>	Bahnhofstraße 16 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/74 70	siehe Seite 19
<b>Boutique</b>			
<b>AnKeis Modewelt</b> Andrea Keiselt	Bahnhofstraße 29 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/38 82 60	siehe Seite 25 www.andrea-keiselt.de
<b>Diakonie</b>			
<b>Diakonisches Werk Innere Mission Leipzig e.V.</b>	Edisonstraße 26/28 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 48 80	siehe Seite 17 www.lindenwerkstaetten.de
<b>Dienstleistungszentrum</b>			
<b>Dienstleistungszentrum Elke Kriegenherdt</b>	Turnerstraße 44 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/6 03 86 www.textilreinigung-kriegenherdt.de	siehe Seite 29
<b>Elektroservice</b>			
<b>Elektro - Service - Gaschütz</b>	An der Kleinbahn 13 04 435 04 435 Schkeuditz OT Glesien	Tel. 03 42 07/40 97 73 Fax 03 42 07/40 97 74 elektro-service-gaschuetz@t-online.de	siehe Seite 6
<b>Energieversorger</b>			
<b>Stadtwerke Schkeuditz GmbH</b>	Edisonstraße 36 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/73 50 Fax 03 42 04/7 35 19 www.stadtwerke-schkeuditz.de	siehe Seite 7
<b>Ergotherapie</b>			
<b>Praxis für Ergotherapie Susanne Nöh</b>	Theodor-Heuss-Str. 15 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/6 36 54 Fax 03 42 04/6 36 53 www.ergotherapie-noeh.de	siehe Seite 16
<b>Praxis für Ergotherapie Anke Misch</b>	Burgauenstraße 8 06 237 Leuna/ OT Horburg-Maßlau	Mobil 01 73/5 91 57 66	siehe Seite 19 www.ergo-misch.de
<b>Fitnessclub</b>			
<b>Fitnessclub Rietzschketal Jens Schneider</b>	Poststraße 19 04 158 Leipzig	Tel. 03 41/5 21 51 90 www.fitnessclub-rietzschketal.de	siehe Seite 24
<b>Friseur</b>			
<b>Creativ Hair-Team</b>	Rathausplatz 1 & 18 Paetzstraße 2 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 59 04 & 6 34 68 Tel. 03 42 04/1 38 11	siehe Seite 22
<b>Hotel</b>			
<b>Landhotel Glesien</b>	Siebelstraße 16 04 435 Schkeuditz OT Glesien	Tel. 03 42 07/40 48 11 Fax 03 42 07/40 48 12 www.landhotel-glesien.de	siehe Seite 33
<b>Kegelbahn</b>			
<b>Kegelbahn Schkeuditz/Wehlitz Rainer Haase</b>	Bauernring 4 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/3 79 29 & 6 05 23	siehe Seite 32
<b>Kfz-Service &amp; Instandsetzung</b>			
<b>Die Auto GmbH Servicebetrieb für VW</b>	Roßbergstraße 44 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 92 20 Fax 03 42 04/70 92 11	siehe Seite 11
<b>KS-Mobile GbR</b>	Industriestraße 40 04 435 Schkeuditz	Tel. 03 42 04/70 63 13 Fax 03 42 04/70 63 13 Mobil 01 77/5 99 35 54	siehe Seite 11
<b>Kfz Service GmbH Zwochau</b>	Hallesche Straße 16 04 509 Zwochau	Tel. 03 42 07/7 26 15 Fax 03 42 07/7 38 19 www.kfz-service-zwochau.de	siehe Seite 11

## Drei starke Marken unter einem Dach

**A**uf dem Roßberg in Schkeuditz steht seit nunmehr drei Generationen die Familie Strauch für automobiles Know How.

Die Auto GmbH bietet Ihnen als VW-Service-Betrieb alle Leistungen rund um Ihr Fahrzeug. Eine eigene Lackieranlage, kostenfreie Reifeneinlagerung, Smart Repair sowie Fahrzeugpflege und -aufbereitung runden das Serviceprogramm des Autohauses ab. Und falls Sie Lust haben auf ein anderes Fahrzeug umzusteigen, finden Sie im Auto.Kauf.Haus Dr. Strauch



Die beiden Geschäftsführerinnen: Claudia Naumann und Cornelia Wick

mit Sicherheit das Passende. Denn hier stehen Ihnen mehr als 600 Gebraucht-, Jahres- und Werksdienstwagen, überwiegend Marken aus dem VW-Konzern, zur Auswahl.

### Oder darf es ein Neuer sein?

Im integrierten Seat-Autohaus können Sie sich Ihren Neuwagen nach Ihren Ausstattungswünschen zusammenstellen lassen.

Die beiden Enkelinnen des Firmengründers Cornelia Wick, Claudia Naumann und das gesamte Team freuen sich auf Ihren Besuch!

**Autokaufhaus  
Strauch GmbH  
Am Roßberg 1**

**04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 92 28  
Fax 03 42 04/70 92 22**



**Die Auto GmbH  
Servicebetrieb für VW  
Roßbergstraße 44**

**Auto 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 92 20  
Fax 03 42 04/70 92 11**

**Autohaus Ehrhardt GmbH  
Seat Vertragshändler  
Am Roßberg 1**

**04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 92 20  
Fax 03 42 04/70 92 11**



## Service für alle

**W**ünschen Sie sich eine RUNDUM-PFLEGE für Ihr Auto oder Lkw? Dann sind Sie hier richtig!



Auf dem Werkstattegelände des Kfz Service Zwochau befinden sich eine Pkw- und eine Lkw-Waschanlage. Natürlich kann man auch den umfassenden Pflegeservice für Filterwechsel, Abschmieren, Reifenservice und Untersuchung durch TÜV & DEKRA nutzen. Die freie Werkstatt nimmt sich gern Ihrer Fahrzeugprobleme an. Sie besitzt auch die Zulassungen für SP, AU und Fahrten-schreiberprüfungen. Seit diesem Jahr ist das Unternehmen auch Servicepartner von HYDREMA. Vervollständigt wird das Angebot durch eine 24h SB-Tankstelle für Diesel.

**Kfz-Service-GmbH-Zwochau  
Hallesche Straße 16 • 04 509 Zwochau  
Tel. 03 42 07/7 26 16 • Fax 03 42 07/7 38 19  
www.kfz-service-zwochau.de**

## Vertrauen erarbeitet

**E**in höheres Lob als das zufriedener Kunden gibt es in der Geschäftswelt nicht. Und so sind Matthias Kossmann und Daniel Schlick – die Namensgeber der Firma KS-Mobile – berechtigt stolz darüber, dass sie nach einer Kundebefragung der KFZ-Zeitung „Freie Werkstatt“ für das Jahr 2011 mit dem Titel „Werkstatt des Vertrauens“ gekürt wurden. Unterdessen auch mit „Meister-Zertifikat“ versehen, bieten die beiden Profis einen Rundum-Service fürs Auto: von der Reparatur über Unfallinstandsetzung und Scheibenservice bis hin zu „Tüv“ und Abgasuntersuchung.



**KS-Mobile GbR  
Industriestraße 40  
04 435 Schkeuditz  
Tel. & Fax 03 42 04/70 63 13**

<b>Kieswerk</b>			
<b>Radmer Bau</b>	Am Schrägweg 1	Tel. 03 42 05/8 43 84	siehe Seite 28
<b>Kieswerke GmbH &amp; Co.</b>	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/8 74 62	<a href="http://www.radmer-kieswerk.de">www.radmer-kieswerk.de</a>
<b>Kosmetikstudio</b>			
<b>Luxery Kosmetikstudio</b>	Hallesche Straße 71	Tel. 03 42 04/70 69 05	siehe Seite 22
Nicole Frank	04 435 Schkeuditz	Mobil 01 77/3 18 84 85	<a href="http://www.luxery-cosmetics.de">www.luxery-cosmetics.de</a>
<b>Logopädie</b>			
<b>Logopädische Praxis</b>	Robert-Koch-Straße 36	Tel. 03 42 04/70 26 55	siehe Seite 16
Sina Wilhelm	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/70 26 56	<a href="http://www.wilhelm-logopaedie.de">www.wilhelm-logopaedie.de</a>
<b>Logopädische Praxis</b>	Rathausplatz 18	Tel. 03 42 04/35 12 94	siehe Seite 18
Sibylle Berger	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/35 12 94	
<b>Lohnsteuerberatung/ Wirtschaftskanzlei</b>			
<b>Berliner Lohnsteuerberatung für Arbeitnehmer e.V.</b>	Bahnhofstraße 24/26	Tel. 03 42 04/6 00 89	siehe Seite 34
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 00 79	
<b>Wirtschaftskanzlei Schkeuditz</b>	Bahnhofstraße 24/26	Tel. 03 42 04/6 90 70	siehe Seite 34
Finanzdienstleistungen	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 00 79	
<b>Physiotherapie</b>			
<b>Physiotherapie Werner</b>	Lindenstraße 3	Tel. 03 42 07/40 47 99	siehe Seite 22
Diana Werner	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 07/40 47 98	<a href="http://www.physiotherapie-glesien.de">www.physiotherapie-glesien.de</a>
	OT Glesien		
<b>Praxis für Physiotherapie</b>	Weststraße 5	Tel. 03 42 04/6 26 32	siehe Seite 18
Ruth Neumann	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/6 26 32	
<b>Praxis für Physiotherapie</b>	Paul-Wäge-Straße 13a	Tel. 03 42 04/99343	siehe Seite 17
Claudia Storch & Danieala Schiffner	04 435 Schkeuditz OT Dölzig		<a href="http://www.physiotherapie-doelzig.de">www.physiotherapie-doelzig.de</a>
<b>Pizza-Service</b>			
<b>Bajwa's Pizza Service</b>	Schulstraße 6	Tel. 03 42 04/3 66 21	siehe Seite 32
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/3 66 23	<a href="http://www.bajwa-schkeuditz.de">www.bajwa-schkeuditz.de</a>
<b>Reisebüro</b>			
<b>AVENTURA REISEN</b>	Merseburger Straße 21	Tel. 03 42 04/70 91 60	siehe Seite 24
	04 435 Schkeuditz		<a href="http://www.aventurareisen.de">www.aventurareisen.de</a>
<b>Schornsteinfeger</b>			
<b>Bez.-Schornsteinfegermeister</b>	Dorfstraße 26	Tel. 03 42 07/4 27 49	siehe Seite 7
Uwe Felgner	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 07/4 27 50	<a href="mailto:uwe.felgner@schornsteinfeger-leipzig.org">uwe.felgner@schornsteinfeger-leipzig.org</a>
<b>Soziale Einrichtung</b>			
<b>Volkssolidarität</b>	Ziegeleiweg 7	Tel. 03 42 04/7 02 70	siehe Seite 19
<b>Leipziger Land/ Muldental e.V.</b>	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/70 27 27	<a href="http://www.volkssolidaritaet-altscherbitz.de">www.volkssolidaritaet-altscherbitz.de</a>
<b>Uhren- &amp; Schmuckfachgeschäft</b>			
<b>Uhren &amp; Schmuck Ulbricht</b>	Friedrich-Ebert-Str. 11	Tel. 03 42 04/3 54 29	siehe Seite 25
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/3 54 29	<a href="http://uhren-schmuck-ulbricht@web.de">uhren-schmuck-ulbricht@web.de</a>
<b>Versicherungsmakler</b>			
<b>DAISS</b>	Kötschlitzer Straße 1	Tel. 03 42 05/8 44 51	siehe Seite 34
<b>Versicherungsmakler GmbH</b>	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 05/8 44 52	<a href="http://www.daiss.eu">www.daiss.eu</a>
<b>Vertriebsunternehmen</b>			
<b>AMA Marketing GmbH</b>	Industriestraße 22	Tel. 03 42 04/7 09 10	siehe Seite 29
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/70 91 20	<a href="http://www.amamarketing.de">www.amamarketing.de</a>
<b>Wasserversorgung</b>			
<b>KWL- Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH</b>	Johannisgasse 7/9	Tel. 03 41/9 69 22 22	siehe Seite 6
	04 103 Leipzig		<a href="http://www.wasser-Leipzig.de">www.wasser-Leipzig.de</a>
<b>Weiterbildungsgesellschaft</b>			
<b>Geschäftsstelle „GRÜNER RING“</b>	Rosa-Luxemburg-Straße 20	Tel. 03 41/2 53 56 50	siehe Seite 29
<b>Weiterbildungsgesellschaft mbH</b>	04 103 Leipzig		<a href="http://www.gruener-ring-leipzig.de">www.gruener-ring-leipzig.de</a>
<b>Wohnungsbaugesellschaft</b>			
<b>Schkeuditzer Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft mbH</b>	Schillerstraße 44	Tel. 03 42 04/75 20	siehe Seite 2
	04 435 Schkeuditz	Fax 03 42 04/7 52 11	<a href="http://www.wohnen-in-schkeuditz.de">www.wohnen-in-schkeuditz.de</a>
<b>VLW - Vereinigte Leipziger Wohnungsgenossenschaft eG</b>	Hufelandstraße 16	Tel. 03 42 04/707559	siehe Seite 40
	04 435 Schkeuditz	Mobil 01 51/27 62 68 75	<a href="http://www.vlw-eg.de">www.vlw-eg.de</a>

## Die Helfer in Not suchen Nachwuchs

Das der 14. Februar 1867 ein denkwürdiger Tag in den Annalen Schkeuditz' war, steht außer Frage. Nicht ohne Grund verpassten seine Zeitgenossen dem Gründer und ersten Hauptmann der damals 22-köpfigen Wehr, dem Pappfabrikanten Heinrich Hertel, aus Dankbarkeit für sein Engagement zu Gunsten des Gemeinwohls den liebevollen Beinamen „Papa“. Unterdessen ist Schkeuditz nicht nur flächen- und einwohnermäßig gewachsen, sondern auch die Zahl derer, die ihre Kraft und Zeit ohne Wenn und Aber gern für ihre Stadt und deren Bürger einsetzen. Allein in der Wehr der Kernstadt dienen derzeit 50 Kameraden aktiv, neunzehn der Alters- und Ehrenabteilung sorgen sich zwar auch, aber nicht nur um die Traditionspflege und zwölf Kinder und Jugendliche holen sich in der Jugendwehr das nötige Rüstzeug. Und auch aus den Ortsteilen der Flughafenstadt sind die Wehren nicht mehr wegzu-

denken. So stehen in Radefeld, Dölzig, Glesien, Wolteritz und Gerbersdorf die Aktiven bereit, um im Ernstfall schnell und professionell zu helfen. Insgesamt zählt Schkeuditz 140 Mitglieder für aktive Einsätze. In Freiroda und Kursdorf halten jeweils Traditionswehren die Aufmerksamkeit für den aufopferungsvollen Einsatz wach. Und die Kameraden in Hayna sehen ihr Engagement vorrangig sportlich. Als Wettkampfwehr sorgen sie deutschlandweit dafür, dass Schkeuditz auch im Feuerwehrsport einen Namen hat. So holten sie 2010 im ersten Wettkampfzyklus des neugestalteten Großkreises Nord-sachsen den Pokal des Landrats nach Hayna. Um den interessanten, schweißtreibenden Sport noch bekannter zu machen, wird es 2011 auch wieder einen Pokallauf in Schkeuditz geben. „Auch wenn unsere Wehr auf eine lange Tradition zurückblicken kann und eine hohe Anerkennung genießt, werden uns die

Türen nicht unbedingt von Jugendlichen eingerannt. Das Vereinsleben in der Jugendfeuerwehr besteht nicht in erster Linie aus Halligalli, sondern vor allem aus sehr harter Arbeit und der Bereitschaft, lernen zu wollen“, stellt Wehrleiter Uwe Müller fest. Schließlich sollen die Jungen und Mädchen einmal den Staffeltab von den heute aktiven Brandbekämpfern und Rettern übernehmen. Deshalb hat bei den Kameraden das Begeistern von Kindern und Jugendlichen für den ehrenamtlichen Einsatz in der blauen Uniform eine hohe Priorität. Ein Event dafür trägt den Titel „Florianstag“. Aus allen Kindergärten und Horten der Stadt kommen die Steppkes, um bei einem bunten Programm mit Spaß und Feuerwehrspielen eine erste unmittelbare Begegnung mit dem Metier zu erleben und dabei auch ganz stolz mal in einem echten Feuerwehrauto sitzen zu dürfen. Ein Erlebnis der besonderen Art!



## Ärzteverzeichnis von Schkeuditz

### Allgemeinmedizin

Dr. med. Wolfgang Demmler	Schulstraße 6	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 27 95
Dipl.-Med. Wilma Handtke	Merseburger Straße 86	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 35 11
Dr. med. Rainer Heuschkel	Lindenstraße 12	04 435 Schkeuditz	OT Glesien 03 42 07/7 21 08
Dr. med. Hannes Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 06 11
SR Christel Klatte	Rudolf-Breitscheid-Str. 3	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 23 50
Dr. med. Nadja Kunze	Theodor-Heuss-Straße 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 39 12
Dr. med. Heide Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 75 92
Dr. med. Frank Porsche	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 75 92
Dr. med. Dieter Schöne	Landsberger Straße 5b	04 435 Schkeuditz	OT Radefeld 03 42 07/7 21 22
Dr. med. Jörg Steindorf	Robert-Koch-Straße 32	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 20 95
Dr. med. Sandra Steindorf	Robert-Koch-Straße 32	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 20 95
Dr. med. Michael Theilig	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 81
Dr. med. Jörg Thiele	Bienitzstraße 52	04 435 Schkeuditz	OT Dölzig 03 42 05/8 74 26

### Anästhesiologie

Dr. med. Ria Kroll	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/3 75 54
--------------------	-----------------	-------------------	------------------

### Augenarzt

Dr. med. Christian Zeumer	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 53
---------------------------	-----------------	-------------------	------------------

### Chirurgie

Dr. med. Heike Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 03 45
Dr. med. Wolf-Rüdiger Schlick	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 03 45

### Gynäkologie

Dipl.-Med. Elvira Pertermann	Bahnhofstraße 10	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 28 60
Dipl.-Med. Gertraude Wagner	Leipziger Straße 45	04 435 Schkeuditz	03 42 04/87 25 70

### Hals-Nasen-Ohren-Arzt

Dr. med. Elke Kiefer	Alte Straße 18	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 06 11
----------------------	----------------	-------------------	------------------

### Hautarzt

Dr. med. Bettina Lietzberg	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 52
----------------------------	-----------------	-------------------	------------------

### Innere Medizin

Dr. med. Peter Dietelt	Robert-Koch-Straße 34	04 435 Schkeuditz	03 42 04/72 00
Dr. med. Thomas Edelmann	Theodor-Heuss-Straße 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 39 12

### Kinder- und Jugendmedizin

Dr. med. Bettina Rotzsch	Robert-Koch-Straße 38	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 46
--------------------------	-----------------------	-------------------	------------------

### Naturheilkunde

Kerstin Hillmann	Bahnhofstraße 12	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 80 93
Dr. agr. Sabine M. Hirschfeld	Bahnhofstraße 4	04 435 Schkeuditz	03 42 04/70 58 50

### Neurologie und Psychiatrie

Dipl.-Med. Richarda Theisen	Turnerstraße 42	04 435 Schkeuditz	03 42 04/87 25 80
-----------------------------	-----------------	-------------------	-------------------

### Radiologie

Dr. med. Josef Chefthaler	Leipziger Straße 45	04 435 Schkeuditz	03 42 04/87 45 01
---------------------------	---------------------	-------------------	-------------------

### Urologie

Dr. med. Michael Neuenfeld	Äußere Leipziger Str. 23a	04 435 Schkeuditz	03 42 04/1 48 36
----------------------------	---------------------------	-------------------	------------------

## Haus Auenblick – mehr als ein Zuhause

„Integrieren – nicht ausgrenzen!“ Das ist das „Motto der Betreuer, Therapeuten, Pfleger und Mitarbeiter des „Haus Auenblick“. Seit über 30 Jahren leben in dem therapeutischen Wohnheim Menschen mit geistigen Behinderungen, fünf bereits seit Gründung der Einrichtung im Jahr 1978. Kein Wunder, schließlich bietet die unterdessen seit 20 Jahren als Familienbetrieb privat geführte Einrichtung für ihre derzeit 71 Bewohner alles, was das Leben wirklich lebenswert macht: ein angenehmes Zuhause mit viel Raum für Individualität, ständige soziale Kontakte, Betreuung und Unterstützung, wo sie benötigt wird und alle erdenklichen Möglichkeiten für ein abwechslungsreichen Tagesablauf. „Unsere Einrichtung ist kein Pflege- sondern ein Wohnheim“, betont Alexander Hertel, der mit seinem professionellem Team das Lebenswerk seiner Eltern Hannelore und Thomas engagiert weiter führt. Aktivieren und die Selbständigkeit fördern haben hier bei individuell angepasster Fürsorge eine besonders hohe Priorität, wobei für jeden Bewohner ein individueller Hilfeplan erarbeitet wird. Was einst mit einer grauen Wohnbaracke für behinderte Beschäftigte der ehemaligen Papierfabrik in der Fabrikstraße begann, hat sich zu einem sozialpädagogischen Langzeitprojekt der besonderen Art gemauert, das eher an eine Ferienanlage als einer Therapieeinrichtung erinnert. Wer erwartet hier beispielsweise schon einen beheizbaren Pool mit Gegenschwimmanlage? Die insgesamt 37 Einzelzimmer und 18 Doppelzimmer verteilen sich auf drei Gebäudekomplexe. Den Größten bildet das Kernwohnheim in der Fabrikstraße. Hier sind die Zimmer kombiniert mit Gemeinschafts-, Therapie-



Hobby- und anderen Räumen zu kleineren Wohnbereichen zusammengefasst, die dem Zusammenleben in einer Familie sehr ähnlich sind. Nicht weit davon entfernt residiert die Außenwohngruppe in zwei attraktiven, vollkommen modernisierten Gebäuden mit großem Garten. Da die Bewohner dieses Areals jeweils einer Beschäftigung in einer Behindertenwerkstätte nachgehen, genießen sie nach getaner Arbeit ihr weitgehend selbständiges Leben in ihren gemütlichen vier Wänden. Der dritte, in einen Park eingebettete Gebäudekomplex – die Villa Bergstraße – ist den älteren Heimbewohnern vorbehalten. Nur wenige Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt können sie so unkompliziert am gesellschaftlichen Leben der Stadt teilnehmen. Die barrierefreie Bauweise ihres Domizils erleichtert ihnen das Leben in ihrem Zuhause.

**Haus Auenblick**  
**Therapeutisches Wohnen GmbH**  
**Fabrikstraße 4a • 04 435 Schkeuditz**  
**Tel. 03 42 04/7 04 90 • Fax 03 42 04/70 49 19**  
**[www.haus-auenblick.de](http://www.haus-auenblick.de)**



## Veterinärmedizin

Dr. med. vet. Thomas Bach	An der Stanau 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 09 37
Dr. med. vet. Eva Langhammer	Äußere Leipziger Str. 26	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 91 86
Dr. med. vet. Gudrun Preuß	An der Kleinbahn 17	04 435 Schkeuditz	OT Glesien 03 42 07/7 23 10

DVM Hans-Joachim Steinberg	Frankenheimer Straße 23	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 66 98
Dr. med. vet. H. Vierneisel	Lessingstraße 8	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 21 95

## Zahnärzte

Dipl.-Stom. Katharina Demmler	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 45
Dipl.-Stom. Silke Hahn	Theodor-Heuss-Straße 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 55
Dipl.-Stom. Ina Kittner	Grünstraße 16	04 435 Schkeuditz	OT Glesien 03 42 07/7 23 27

ZA Hubertus Tescher	Bahnhofstraße 44	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 47
Dipl.-Stom. Frank-Udo Reschke	Turnerstraße 40	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 00 66
Dipl.-Stom. Frank Sachsenröder	Am Teich 2	04 435 Schkeuditz	OT Dölzig 03 42 05/8 64 69

ZA Michael Schönborn	Äußere Leipziger Straße 3	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 21 84
Dr. med. Andreas Straube	Bahnhofstraße 5	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 22 61
Dr. med. Kerstin Wolff	Lessingstraße 1	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 48 51
Dipl.-Stom. Christel Xyländer	Leipziger Straße 2	04 435 Schkeuditz	03 42 04/6 49 41

## Krankenhäuser

HELIOS-Klinik	Leipziger Straße 45	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 00
Sächsisches Krankenhaus für Psychiatrie und Neurologie	Leipziger Straße 59	04 435 Schkeuditz	03 42 04/8 70

## Zünftiges Jubiläum

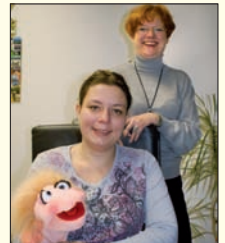
**D**as 10 jährige Jubiläum wird 2011 zünftig begangen: mit einem Tag der offenen Tür in ihrer Ergotherapie-Praxis und Fachvorträgen in Kindergärten und Schulen. Schließlich bildet die Therapie von kindlichen Entwicklungsstörungen einen Schwerpunkt der Praxis. Ebenso wichtig ist den erfahrenen Therapeuten die Rehabilitation Erwachsener nach neurologischen Attacken, wie einem Schlaganfall, sowie bei Demenz. Dabei greifen die Spezialisten je nach Erfordernis auf verschiedene therapeutischen Behandlungskonzepte zurück und bringen diese gern in den eigenen vier Wänden der Patienten zur Anwendung.



**Praxis für Ergotherapie Susanne Nöh**  
Theodor-Heuss-Str.15 • 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/6 36 54 • Fax 03 42 04/6 36 53  
[www.ergotherapie-noeh.de](http://www.ergotherapie-noeh.de)

## Hilfe? Na logo!

**N**icht selten steckt hinter Problemen in der Schule eine Lese-, Rechtschreib- oder eine Rechenschwäche. Auch Schwächen in der Konzentrations- oder Wahrnehmungsfähigkeit können so zum Ausdruck kommen. Diese zu erkennen und zielgerichtet zu beheben erfordert professionelles Herangehen. Die Logopädin und klinische Lerntherapeutin Sina Wilhelm hat in mehr als zehn Berufsjahren die nötige Erfahrung gesammelt. Unterstützt wird sie durch ihre Mitarbeiterin Yvonne Schottke und Therapiepuppe „Rosalie“. Natürlich widmet sich die Praxis auch dem Beheben von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen bei Kindern und Erwachsenen.



**Logopädische Praxis Sina Wilhelm**  
Robert-Koch-Straße 36 • 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 26 55  
[www.wilhelm-logopaedie.de](http://www.wilhelm-logopaedie.de)



## Shoppern in den Lindenwerkstätten

Im Gewerbegebiet Edisonstraße befindet sich ein Unternehmen besonderer Art: die Lindenwerkstätten – eine Werkstatt, in der Menschen mit Behinderungen unter Anleitung und Betreuung einem produktiven Tageswerk nachgehen. Die Schkeuditzer Einrichtung ist eine von dreien des Diakonischen Werkes Innere Mission Leipzig e.V. in der Region Leipzig. Über 90 Menschen, die auf dem ersten Arbeitsmarkt keine Chance haben, gehen in Schkeuditz gemäß ihren individuellen Fähigkeiten und Neigungen in verschiedenen Metiers einer sinnvollen Auftragsarbeit von gewerblichen als auch privaten Kunden nach. In der modern ausgestatteten Wäscherei könnte auch Ihre Wäsche



*Hier wird man nicht abgeschrieben, sondern bekommt eine Chance*

behandelt werden. Die Gärtner-Abteilung sorgt für Beet- und Balkonpflanzen sowie frisches Gemüse, welche im Hofladen sowie am Schkeuditzer Markttag feilgeboten werden. Der Bereich Landschaftspflege

steht bereit, auf Basis eines kalkulierten Angebotes Grundstücke zu pflegen. Ein Geheimtipp für das besondere Geschenk ist die Keramikabteilung. Hier entstehen unter geschickten Händen nach Ihren eigenen Vorstellungen und Wünschen Töpferwaren. Auch in diesem und im kommenden Jahr laden die Schkeuditzer Lindenwerkstätten zu einem verkaufsoffenen Samstag ein – am 14. Mai 2011 und am 12. Mai 2012, jeweils von 10 bis 18 Uhr.



**Edisonstraße 26/28**  
**04 435 Schkeuditz**  
**Tel. 03 42 04/7 04 80**  
**www.lindenwerkstaetten.de**

## Physiotherapie mit japanischem Flair



*Das Praxisteam arbeitet unter einem ganzheitlichen Aspekt.*

Der Turnraum der Praxis für Physiotherapie von Claudia Storch und Daniela Schiffner in Dölzig atmet durch sein geschmackvolles Bambus-Ambiente asiatisches Flair. Damit sollten die von den Krankenkassen unterstützten Yoga-Übungen für Kinder und Erwachsene noch einmal so gut klappen. Aber auch die Rückenschule als auch der seit Anfang 2011 stattfindende Reha-Sport

haben in dem stilvollen, praktischen Raum eine optimale Heimstatt. Doch das Behandlungsangebot ist noch weit aus breiter. Neben klassischen Angeboten, wie Manuelle Therapie und Klassische Massage, Manuelle Lymphdrainage sowie Kiefergelenksbehandlung umfasst es auch alternative Verfahren. Zur Linderung diverser Beschwerden wenden sie unter anderem Craniosacrale Therapie als auch MediTaping und Narbenentstörung an. Wellnessangebote sind unter anderem Shiat-su-, Hot-Stone-, Aromaöl- wie auch Fußreflexzonenmassagen. Speziell für junge Mütter und Babys bietet die Praxis Therapien vor und nach der Schwangerschaft an.

**Praxis für Physiotherapie**  
**Claudia Storch & Daniela Schiffner GbR**  
**Praxis in Dölzig**  
**Paul-Wäge-Straße 13a • 04 435 Schkeuditz**  
**Tel. 03 42 05/9 93 43**  
**Praxis in Böhlitz**  
**Südstraße 33 • 04 178 Leipzig**  
**Tel. 03 41/4 51 23 55**

## Wohlfühlangebote für Babys bis Senioren

**G**esundheit wieder herstellen, Schmerzen lindern und das Wohlbefinden erhöhen – diesen Herausforderungen hat sich das Praxisteam um Ruth Neumann verschrieben. Dafür qualifizieren sich die einzelnen Therapeuten ständig weiter. Dadurch können sie ihren Patienten ein breites Spektrum an klassischen wie auch alternativen Behandlungsmethoden angeeignet lassen. So verfügt das Team über spezielle Ausbildung in Manueller Therapie und Manueller Lymphdrainage und unterbreitet besondere Krankengymnastik-Angebote für Erwachsene und Kinder sowie auch für Säuglinge. Die Leistung umfasst japanischen Shiatsu- wie auch Thai-Massagen bis hin zu Reflexzonen- und kinesiologisch-reflektorischem Taping. Da Prophylaxe besser als heilen ist, lädt Ruth Neumann zu verschiedenen Gesundheitskursen ein: von der Rückenschule über Seniorengymnastik, Reha-Sport und Osteoporoseturnen. Auch technisch ist die Praxis bestens ausgestattet, so mit Geräten für Elektrotherapie und Ultraschall. Und wer nicht in die Praxis kommen



*Das Team um Ruth Neumann sorgt in der Praxis und bei Ihnen zu Hause für Ihr Wohlbefinden*

kann, dem lässt das freundliche Therapeuten-Team all die Leistungen auch gern beim Hausbesuch angeeignen.

**Praxis für Physiotherapie  
Ruth Neumann  
Weststraße 5  
04435 Schkeuditz  
Tel. & Fax 03 42 04/6 26 32**

## Besser Sprechen

**M**enschen mit Sprachstörungen zu helfen, liegt Daniela Berger im Blut. Schließlich führt die staatlich geprüfte Logopädin die Praxen ihrer Mutter weiter. In der Praxis in den Schkeuditzer Sonnenarkaden ist ihre Mitarbeiterin Jenny Klostermann eine fachkundige und freundliche Ansprechpartnerin. Spielerisches Gedächtnistraining in lustiger Runde für Erwachsene gehört ebenso zum Profil wie gezielte Hilfe für Kinder mit Lernschwierigkeiten, wie LRS und Dyskalkulie. Mit Puppe Conny erweitern Kinder ihren Wortschatz. Hilfe und Behandlung finden auch Patienten mit neurologischen Erkrankungen.



**Logopädische Praxis Daniela Berger  
Rathausplatz 18 • 04435 Schkeuditz  
Tel. & Fax 03 42 04/35 12 94**

## In guten Händen

**S**eit 1994 steht Schwester Petra mit ihrem Team den Älteren und Kranken vor allem in Glesien, Wiedemar, Kölsa, Klitschmar, Kyhna, Zwochau und Zschernitz professionell und liebevoll zur Seite, getreu ihrem Motto „Bei uns sind Sie in guten Händen“. Unter ihr Hauspflegeangebot fallen alle Leistungen der Pflegeversicherung sowie alle Leistungen der Behandlungspflege laut Vertrag und auch hauswirtschaftliche Versorgung. Das vom Pflegedienst Tittmann gelieferte Mittagessen kommt frisch gekocht aus Gaststätten. Auf die speziellen Bedürfnisse von Demenzpatienten sind jeweils Mittwochnachmittag Veranstaltungen in kleinen Gruppen zugeschnitten.



**Häusliche Alten- und Krankenpflege  
Petra Tittmann  
Grünstraße 12 • 04435 Schkeuditz  
OT Glesien  
Tel. 03 42 07/9 17 80 • Fax 03 42 07/9 17 81**



„Wir organisieren die Lebensgestaltung in einer Gemeinschaft für Menschen mit Behinderung in unterschiedlichen Lebensphasen.“

- Lebensgemeinschaft am Elstertal
- Interne Soziale Werkstätten für Arbeit, Kultur & Kunst
- Beratung und Bildung
- Außenwohngruppe STADTINSEL
- Ambulant Betreutes Wohnen

Wohn- und Lebensgemeinschaft für Menschen mit Behinderung  
**Volkssolidarität Leipziger Land/ Muldentale e.V.**  
 Ziegeleiweg 7 • 04 435 Schkeuditz • Tel. 03 42 04/70 27 00  
[www.volkssolidaritaet-altscherbitz.de](http://www.volkssolidaritaet-altscherbitz.de)



## Einfühlsame Hilfe und Trost im Trauerfall

Im Trauerfall sind viele Angehörige verständlicherweise mit der schweren Situation, einen nahe stehenden Menschen verloren zu haben, oft überfordert. Neben der persönlichen Trauer sind in kurzer Zeit viele wichtige Dinge zu klären und weitreichende Entscheidungen zu treffen.

Da ist es hilf- und trostreich, einen Menschen an der Seite zu wissen, der sich einfühlsam und erfahren dieser Herausforderungen annimmt bzw. dabei unterstützt. Deshalb sieht sich Nick Wachsmuth vom Bestattungshaus Böttge nicht nur als Dienstleister rund um die Beisetzung: „Ich bemühe mich, ein einfühlsamer Zuhörer und vertrauensvoller Partner der Angehörigen zu sein, der auch den einen oder anderen Rat über die Bestattungsformalitäten hinaus gibt und ihnen auch mal Wege abnimmt, die nicht unmittelbar damit zu tun haben“. Eine Form von Berufsethos, die bei den Hinterbliebenen sehr gut ankommt. Deshalb suchen zahlreiche Hinterbliebene auch nach der Beisetzung weiterhin den Kontakt zu dem erfahrenen IHK-geprüften Bestattungs-



*Nick Wachsmuth vom Bestattungshaus Böttge steht Trauernden praktisch und menschlich bei*

fachberater. Da ein Trauerfall jede Familie unvermittelt treffen kann, empfiehlt Nick Wachsmuth, bereits zu Lebzeiten einen Bestattungsvorsorgevertrag abzuschließen.

**Bestattungshaus Böttge**  
**Bahnhofstraße 16 • 04 435 Schkeuditz**  
**Tag und Nacht erreichbar**  
**Tel. 03 42 04/74 70**

## Hilfe fürs Leben

Vor allem nach Erkrankungen des Zentralnervensystems, aber auch des Stütz- und Bewegungssystems können selbst alltägliche Aktivitäten zu unüberwindbar anmutenden Herausforderungen werden. Unter anderem dafür bietet Anke Misch Kindern und Erwachsenen in ihrer Praxis therapeutische Hilfe. Aber auch bei Problemen mit Aggressionen oder

Abwehrverhalten oder auch Konzentrations- und Aufmerksamkeitsdefiziten. Sie erstellt aus ihrem breiten Angebotsspektrum jeweils einen individuellen Therapieplan. Dieser kann in Einzel- oder Gruppentherapie sowie auch im Hausbesuch umgesetzt werden.



**Praxis für Ergotherapie Anke Misch • Burgauenstraße 8 • Horburg-Maßlau/06 237 Leuna**  
**Tel. 01 73/591 57 66 • [www.ergo-misch.de](http://www.ergo-misch.de)**  
**Öffnungszeiten: Di & Do 16.30-18.30 Uhr • Mi 8-10 Uhr • Fr 15.30-17.30 Uhr**

## Die fliegenden Retter aus Dölzig



*Im Cockpit von „Christoph Leipzig“ – einem Eurocopter BK 117 an seinem Heimatstandort in Dölzig*

Weiðthin bekannt ist Schkeuditz durch den Flughafen. Unzählige Urlauber und Geschäftsleute sind vom Airport Leipzig/Halle und somit von Schkeuditzer Gebiet abgeflogen oder sicher gelandet. Nur relativ wenige Zeitgenossen wissen jedoch, dass Schkeuditz auch ein mitteledeutsches Zentrum der Luftrettung ist. Denn im Gewerbegebiet Dölzig sind mit „Christoph 61“ und „Christoph Leipzig“ die beiden Rettungshubschrauber der ADAC-Luftrettung für Sachsen und große Teile Sachsen-Anhalts stationiert. Und im Gegensatz zu abhebenden Urlaubsfliegern verheißt das Aufsteigen der gelben Helikopter erst einmal nichts Gutes, schließlich kommen sie zum Einsatz, wenn in Notsituationen oder bei Unfällen besondere Eile erforderlich ist oder besonders schwierige Umstände vorherrschen. Für

die Betroffenen jedoch verheißt das Auftauchen der „Gelben Engel der Lüfte“ Hoffnung, oft sogar Leben – bundesweit flogen allein im Jahr 2010 die ADAC-Rettungshelikopter 44 083 Einsätze. In Dölzig hob in diesem Zeitraum „Christoph 61“ 1318 mal zu Rettungseinsätzen ab, in mehr als der Hälfte der Einsätze wegen internistischer Notfälle, wie Herzinfarkt oder Schlaganfall.

Etwa zwei Drittel seiner Einsatzorte lagen in Sachsen, ein Drittel im südlichen Sachsen-Anhalt, für welches das Dölziger Team ebenfalls zuständig ist. In annähernd gleicher Proportion war „Christoph Leipzig“ bei seinen 1015 Einsätzen unterwegs. Letzterer steht in erster Linie für den Transport von Patienten von Klinik zu Klinik bereit. Darüber hinaus war das Jahr 2010 für die Schkeuditzer ADAC-Luftretter noch in anderer Hinsicht

bedeutend: Ihr Vertrag wurde um weitere acht Jahre verlängert! Zum Stamm der Schkeuditzer Mannschaft gehören sechs festangestellte Helikopter-Piloten, die allesamt ihr fliegerisches Handwerk und die erforderliche Praxis in der Bundeswehr erworben



*„Christoph 61“, ein Eurocopter E135, im Landeanflug auf das Luftrettungszentrum Dölzig*

haben, sowie sechs Luftrettungsassistenten. Da bei den Noteinsätzen jeder Handgriff sitzen und die medizinische Crew absolut flexibel und entscheidungsfreudig sein



muss, stehen 27 erfahrene Ärzte aus Hallenser und Leipziger Kliniken auf der Einsatzliste. „Um unseren hohen Standard zu halten, hat jeder bei uns eingesetzte Arzt wenigstens einen Facharztabschluss und 60 Prozent von ihnen bereits eine Zusatzausbildung in Intensivmedizin absolviert“, erklärt der leitende Hubschrauberarzt Prof. Friedjof König. „Nicht nur, dass sie durch die Bereitschafts- und Einsatzzeiten stark gefordert sind, sie müssen sich auch selbst versichern“, beschreibt der medizinische Chef des Hangars das Engagement seiner Kollegen. Auch die Piloten sowie die Rettungsassistenten müssen sich ständig weiterbilden. Dazu gehö-

ren unter anderem auch Flüge, bei denen Rettungssituationen aus dem Wasser

oder aus den Schluchten der Sächsischen Schweiz geübt werden.



*Im Innern von „Christoph 61“ betreut ärztliches Personal aus Kliniken in Leipzig und Halle die Schwerverletzten.*

## Neue Praxis für Gesundheit und Wellness



*Das Team um Diana Werner überzeugt nicht nur mit einem großen Angebot, sondern auch mit Kompetenz und Fürsorge*

**A**m 19. November 2010 eröffnete Diana Werner in Glesien ihre Praxis für Physiotherapie. Seitdem werden hier Patienten gemäß der vom Arzt gestellten Diagnose von einem Team bestens ausgebildeter Physiotherapeuten betreut. In der Praxis erwartet die Patienten eine angenehme, freundliche Atmosphäre mit hochwertiger, moderner Ausstattung. In einzelnen, abgeschlossenen Räumen können sich die

Linderung Suchenden ungestört auf die Behandlung konzentrieren. Das Leistungsangebot umfasst Manuelle Therapie, Krankengymnastik, ZNS, PNF, Manuelle Lymphdrainage, Medizinische Trainingstherapie, Kinesio Taping, Ultraschall sowie Elektrotherapie. Darüber hinaus verabreichen die Therapeuten auch professionell Moorpackungen, Kryo- und Fußreflexzonen-therapien, Massagen, Hot-Stone-Behandlungen wie auch Aromatherapien. Gesundheitskurse können in den praktischen Räumen belegt aber auch Hausbesuche vereinbart werden. Und wer eine originelle Geschenkidee sucht, bereitet mit einem Gut-schein für eine Wellnessbehandlung in der Praxis Werner mit Sicherheit viel Freude.



Lindenstraße 3

04 435 Schkeuditz/ OT Glesien

Tel. 03 42 07/40 47 99 • Fax 03 42 07/40 47 98

[www.physiotherapie-glesien.de](http://www.physiotherapie-glesien.de)

## Haar für Haar

**A**uch wenn die volkstümliche Redewendung „Ohne Fleiß kein Preis“ abgedroschen klingt, treffend ist und bleibt sie allemal. Deshalb hält Friseurmeisterin



Uta Hoelzl unerschütterlich dran fest. In der Praxis hat ihr 1988 gegründeter Salon „Creativ Hair Team“ nicht nur durch seine Expansion auf vier Filialen, in denen 24 größtenteils in diesem Salon ausgebildete Mitarbeiterinnen beschäftigt sind, den Spruch bestätigt. Kein Wunder, denn darin findet nur jener Haarkünstler eine berufliche Heimat, der auch den zweiten Leitspruch des Teams unterschreibt: „Friseur aus Leidenschaft“!

**Creativ Hair-Team Schkeuditz**

Rathausplatz 1 • Tel. 03 42 04/70 59 04

Rathausplatz 18 • Tel. 03 42 04/6 34 68

Paetzstraße 2 • Tel. 03 42 04/1 38 11

## Liebevolle Pflege

**I**m fünften Jahr seines Bestehens erweitert das Altenpflegeheim „Haus Albanus“ auf Grund seines guten Rufes und der damit einhergehenden Nachfrage seine Kapazität.



Der Neubau im Herzen Schkeuditz' verfügt fortan auf vier Etagen über 26 Einzel- sowie 19 Doppelzimmer, wovon alle behinderten- und sechs Zimmer rollstuhlgerecht sind. Besondere Aufmerksamkeit lässt das Pflegeteam seinen an Demenz erkrankten Bewohnern zukommen, für die ein spezielles Betreuungskonzept entwickelt wurde. Gern bietet das Haus auch Kurzzeit- und Verhinderungspflege an. Darüber hinaus vermittelt das Team auch ambulante Pflegedienst-Leistungen.

**Altenpflegeheim „Haus Albanus“ GmbH**

Robert-Koch-Straße 4 • 04 435 Schkeuditz

Tel. 03 42 04/70 46 78 • Fax 03 42 04/70 46 79

[www.haus-albanus.de](http://www.haus-albanus.de)

## Luxery-Schönheit für Sie und Ihn

Schönheit hat in Schkeuditz einen besonderen Namen: „Luxery“. Unter dieser Firmierung hat Nicole Frank mit ihrem Kosmetikstudio in gerade mal gut zwei Jahren eine Entwicklung hingelegt, die nicht nur Insidern Respekt und Anerkennung abverlangt. Bereits nach einem Jahr musste sie in ein größeres Studio in die Hallesche Straße umziehen und die Mitarbeiterinnenzahl auf sechs verdoppeln, um der Nachfrage gerecht werden zu können und das Angebotspektrum zu erweitern. Das reicht nun von Beauty über Wellness und Entspannung bis hin zu reinen Wohlfühlleistungen. Dabei übernimmt Nicole Frank auch Verantwortung für den Berufsnachwuchs, indem sie in ihrem Studio bis zu drei Lehrlinge als Kosmetikerinnen oder Nageldesignerinnen ausbildet. Außerdem hat die junge, dynamische Unternehmerin unterdessen sogar noch am Neumarkt 38 im Karstadt Leipzig einen neuen Laden eröffnet, der den Namen LCN Nail & Beauty Center trägt. Ganz offensichtlich: Professionalität, Freundlichkeit, hervorragende Produkte und Freude am Beruf zählen sich aus! Schließlich spürt der Kunde, dass ihn hier ausgesprochene Profis beraten und behandeln. Dafür muss jedes Mitglied des „Schönheits-Teams“ fortgesetzt Lehrgänge, Workshops und Fachmessen besuchen, um immer auf dem neuesten Stand zu sein. Dadurch kann das Team um Nicole Frank das gesamte Spektrum von der klassischen Gesichtskos-



*Immer freundlich und professionell: das Luxery-Team um Nicole Frank...*

metik und Maniküre über kosmetische Gesichtsymph- drainage, Wimpernwelle, Teil- und Ganzkörpermassa-



*... in seinem neuen Domizil in der Halleschen Straße 71*

gen, Fuß- und Fingernagel- modelage, Fußpflege, Fußreflexzonenmassage bis hin zu Intensiv- und Spezialbehandlungen anbieten. Nicht nur die weiblichen Kunden können aus über 650 Farben und Motiven (Pinselmalerei, Airbrush, Stamping) wählen. Zunehmend trauen sich auch Männer über die Schwelle des „Schönheits-

Tempels“. Schließlich warten hier spezielle kosmetische Behandlungen auf das starke Geschlecht. Durch das größere Studio kann die Mannschaft eine wesentlich breitere Palette an erlesenen Pflegeprodukten – selbstredend auch spezielle für Männer! – präsentieren und vorführen. Bei der Rundumberatung können die Mädels vom Fach nun auch auf ein Sortiment an Accessoires und Schmuck sowie diverser Haarteile empfehlen. Mit dieser Sortimentserweiterung wird auch das „Luxery-Gutschein“-Angebot für die Kunden noch lukrativer, zumal das Team jeden Monat passend zur Jahreszeit spezielle Sonderangebote parat hat.

**Luxery Kosmetikstudio  
Nicole Frank  
Hallesche Straße 71  
04435 Schkeuditz  
Tel. 03 4204/70 69 05  
[www.luxery-cosmetics.de](http://www.luxery-cosmetics.de)**

## Besser hören – mehr erleben!



Das Schkeuditzer Neubert-Team

Bereits der Spracherwerb im Kindesalter ist unmittelbar von der Wahrnehmung akustischer Reize abhängig. Ohne das Gespräch am Arbeitsplatz, in der Familie und in der Freizeit ist die Kommunikation nur eingeschränkt möglich. Wenn Sie sich auch im Alter an schöner Musik erfreuen und am Leben aktiv teilhaben wollen, benötigen Sie Ihr volles Hörvermögen. Deshalb ist die regelmäßige Kontrolle der persönlichen Hörsituation – nicht nur im Alter – sehr wichtig! Wie Sie Ihr Gehör als kostbares

Gut schützen oder eine bereits vorhandene Hörminderung bestmöglich ausgleichen können, erfahren Sie bei Neubert Hörakustik. Was können Sie von einem Hörsystem erwarten? Hörsysteme sind kleine elektronische Wunder, die dem Hörgeschädigten helfen, seine Umwelt wieder aktiv zu erleben und zu verstehen. Denn HÖREN und VERSTEHEN ist nicht das Gleiche! Die Qualität und Leistungsfähigkeit sowie Design und die Funktionalität von Hörsystemen haben in den letzten Jahren eine permanente Verbesserung erfahren, die gleichsam zu einer gesteigerten Lebensqualität für den Träger von Hörgeräten führt. Daher ist es sehr wichtig, sich von uns ausführlich und unverbindlich beraten zu lassen! Ihr Neubert Hörakustik-Team freut sich auf Ihren Besuch!



Bahnhofstraße 23 • 04435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 09 30 • Fax 03 42 04/70 07 94

## Ab in den Urlaub?!



Kein Problem – egal ob ein Kurzurlaub, Ihr verdienter Jahresurlaub, Wellnesswochenende, Kreuzfahrt, Flüge, Musicalbesuch, Ferienhaus, Busreise, Urlaub an der Ostsee oder im Harz, auch Reisen aus dem TV – bei AVENTURA REISEN beraten Elvira Siebert und Katja Haase Sie gerne und finden für Sie das passende Angebot.

**AVENTURA REISEN**

Merseburger Straße 21 • 04435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/70 91 60  
info@aventurareisen.de  
www.aventurareisen.de

## Wohlfühlfitness



Im September 2011 feiert der „Fitnessclub Rietzschketal“ im GVZ Leipzig Nord gegenüber vom Porschewerk schon seinen 7. Geburtstag. Durch die langjährige Erfahrung des Inhabers Jens Schneider, und sein Gespür für Innovationen, war es klar, dass der „Fitnessclub Rietzschketal“ im Sommer 2008 das erste Studio in Leipzig und Umgebung war, was mit dem computergesteuerten Milon-Zirkel aufwarten konnte. „Wir vom Fitnessclub Rietzschketal wollen, dass unsere Mitglieder ihren persönlich angestrebten Erfolg haben!“

**Fitnessclub Rietzschketal**  
Poststraße 19 • 04158 Leipzig  
Tel. 03 41/5 21 51 90  
www.fitnessclub-rietzschketal.de



## Das eigene Konterfei als Anhänger

Individueller Schmuck ist immer etwas Besonderes. Für sich persönlich oder als exklusives Geschenk – damit macht man nie etwas verkehrt. Davon sind auch Matthias und Anngret Ulbricht überzeugt, die mit ihrem Familienunternehmen „Uhren und Schmuck Ulbricht“ aus der Schkeuditzer Innenstadt nicht mehr wegzudenken sind. Nachdem das Juwelier- und Uhrmacherpaar in den zurückliegenden Jahren vor allem als Anbieter von fossilem Mammutschmuck für Aufmerksamkeit gesorgt hat, bieten die Beiden seit kurzem einen anderen originellen Clou an. Schmuckstücke mit bildhafter Spezialgravur von persönlichen Fotos oder anderen Abbildungen. Diese lassen sich sowohl auf diverse edle Metalle als auch auf Glas verewigen. Persönlicher geht es kaum noch! Mit der dazu erforderlichen Maschine ausgerüstet, können Ulbrichts diesen besonderen Service nicht nur recht schnell, sondern auch sehr preiswert anbieten. Zu den aktuellen Modetrends gehören in diesem Jahr darüber hinaus klassischer wie auch moderner Granatschmuck, als auch hübsche Teile aus Bernstein.



*Hier wird Qualität noch großgeschrieben*

Doch keine Angst, liebe Schkeuditzer: Ulbrichts bleiben bei allen Modetrends auch ihren traditionellen Leistungen treu. So können Sie auch weiterhin Ihre Uhren und Ihren Schmuck reparieren bzw. restaurieren lassen. Selbst defekte Spieluhren und Grammophone erweckt Uhrmachermeister Matthias Ulbricht geschickt wieder zu neuem Leben.

**Uhren & Schmuck Ulbricht**  
Friedrich-Ebert-Straße 11 • 04435 Schkeuditz  
Tel. & Fax 03 42 04/3 54 29

## Die Backprofis

Traditionsreiches Backhandwerk aus der Region begrüßt Sie seit Herbst 2011 in der ehemaligen Eiferts-Filiale am Rathausplatz 18 mit frischem Brötchenduft. Die BACKPROFIS aus Breitenfeld verführen Sie freundlich mit Brotvielfalt, Brötchen, Kuchen und leckeren Spezialitäten für den täglichen



Bedarf. Aber auch für Ihre Familienfeiern und besondere Anlässe haben wir tolle Ideen, die den Gaumen verwöhnen.

**Zentrale**  
**Die BACKPROFIS GmbH**  
Gustav-Adolf-Allee 15 • 04 158 Leipzig  
Tel. 03 41/5 26 59 30 • Fax 03 41/5 26 59 59  
Niederlassung Schkeuditz  
Rathausplatz 18 • 04435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/45 91 11  
info@diebackprofis.de

## Modebewusst



Seit Februar 2010 freue ich mich, Sie in meiner AnKeis Modewelt in der Bahnhofstraße, 29 begrüßen zu dürfen. Mit meinem vielfältigen Angebot berate ich Sie gern in Sachen Mode. Zudem können

Sie Ihr Outfit bei mir mit diversen Accessoires wie Taschen, Gürtel, Schals und Modeschmuck komplettieren. Des Weiteren umfasst mein Sortiment hochwertige Teespezialitäten und Duftkerzen. Sie sind herzlich willkommen von Mo.- Fr. 10:00-12:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr oder mit vorheriger Terminvereinbarung. Ihre Andrea Keiselt

**AnKeis Modewelt**  
Bahnhofstraße 29 • 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/38 82 60  
www.andrea-keiselt.de

**Angelsportverein Elsteraue e.V.**

Thomas Bennewitz, Altes Dorf 19a  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 75/4 01 03 81

**Anglerverein „Dölziger Grätenjäger“**

Andreas Graul, Schäferei 73  
06 254 Günthersdorf, Tel. 01 74/8 01 88 26

**Anglerverein Dölziger Hechte 63 e.V.**

Dietmar Lang, Frankenheimer Straße 7b  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/5 94 19

**Angler-Verein Gerbisdorf e.V.**

Lothar Rauchfuß, Am Feldrain 2  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/7 18 94

**Anglerverein „Glesiener Fischotter“ e.V.**

Lars Parpart, Karl-Liebnecht-Straße 29  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 04 72

**Anglerverein Schkeuditz e.V.**

Manfred Schubert, Astenweg 48  
04 209 Leipzig

**Arbeiterwohlfahrt - Seniorenbetreuung**

Simon Nehring, Schillerstraße 9  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 21 54

**art-Kapella Schkeuditz e.V.**

Nadja Blüher, Rathausplatz 11  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 77 22

**1. Billard-Club Schkeuditz e.V.**

Andreas Schröter  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 74/9 75 65 67

**Budo Radefeld e.V.**

Ines Großmann, Brösenweg 9  
04 509 Wiesenena

**Burgtheater Wehlitz e.V.**

Marianne Hubrich, Bauernring 42  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 79/8 66 85 87

**Bürgergarten e.V. Verein für Arbeit und Bildung**

Prof. H.-C. Neumann, Dölziger Straße 5  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 24 51

**Bürgerinitiative G.U.T.**

Walter List, Haynaer Weg 11  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/4 28 86

**Bürgerverein Kursdorf e.V.**

Magrit Weber  
buergerverein@kursdorf.net

**Diabetikerinteressengemeinschaft Schkeuditz e.V.**

Bärbel Bauer, Georg-Schumann-Straße 358  
04 159 Leipzig, Mobil 01 71/6 15 21 79

**DRK Ortsverein Schkeuditz**

Ursula Burkert, Virchowstraße 14  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 14 03

**EMA-Mitmachlabor Schkeuditz Experimentieren mit Albert**

Katharina Großmann, Roßbergstraße 20  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/70 47 01

**Fechtclub Schkeuditz e.V.**

Torsten Kolbe, Martin-Niemöller-Straße 13  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 26 43

**Förderverein für Historische Fahrzeuge und Maschinen**

Jürgen Thiem, Edisonstraße 14  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/68 80

**Förderverein Grundschule Dölzig e.V.**

Manuela Fritze, Südstraße 4  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 74 52

**Förderverein Grundschule Schkeuditz-Nord e.V.**

Thomas Müller, Anhaltiner Straße 94  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/64 20

**Förderverein Grundschule Wehlitz**

Sven Wick, Roßbergstraße 45  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 33 06

**Förderverein Gymnasium**

Barbera Orth, Am Hain 40  
06 254 Horburg-Maßlau

**Förderverein Leibnitz-Grundschule e.V.**

Lutz Boeck, Wasserturmstraße 3b  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/1 33 41

**Förderverein Lessing-Mittelschule**

Katrin Köcke, Lautzschke 6  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 72/7 94 08 24

**Förderverein Schkeuditzer Sport e.V.**

Robert-Koch-Straße 32  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/7 25 25

**Förderverein Spielmuseum e.V.**

Dr. Andreas Straube, Zum Herrnholz 30  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 00 50

**Freundeskreis Planetarium e.V.**

Andreas Meyer, Bergbreite 1  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 26 16

**Freundeskreis Schkeuditz-Villefranche e.V.**

Ilka Stascheit, Badeweg 1  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 75/3 54 16 09

**FSV Kursdorf 58**

Holger Haman, Zur Schönen Aussicht 12  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 25 48

**Fußballverein Glesien**

Detlef Kohls, Grünstraße 17  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 08 11

**Gartensparte „An der Mühle e.V.“**

Stephanie Bauer, Dölziger Straße  
04 435 Schkeuditz

**Gartenverein „Am Wasserturm e.V.“**

Werner Hillmann, Bergstraße  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 39 52

**Gartenverein „Einheit“ Schkeuditz e.V.**

Klaus-Dieter Kündiger, Merseburger Straße 12  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 93 76

**Gartenverein Freiroda „Am Angerstieg“**

Peter Bähr, Radefelder Straße 19  
04 435 Schkeuditz

**Gartenverein Gerbisdorf „Zur Erholung“**

Jürgen Syrbe, Teichblick  
04 509 Delitzsch, Tel. 03 42 02/3 65 81

**Gartenverein Hayna „Am Schulweg“**

Günther Ellmann, Haynaer Weg  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 02/3 65 81

**Geflügelzuchtverein 1947 e.V.**

Hans-Joachim Steinberg  
Frankenheimer Straße 23  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 66 98

**Geflügelzüchterverein 1894 e.V.**

Erich Dzwonkowski, Friedrich-Engels-Str. 3  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 91 29

**Gemischter Chor Glesien e.V.**

Thomas Allerdt, Zur Mühle 20  
04 509 Wiedemar, Tel. 03 42 07/7 06 47

**Gesundheitssportverein Aktiv Schkeuditz 06 e.V.**

Lutz Brendel, Merseburger Straße 55  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 25 23

**Gymnastikverein Glesien e.V.**

Renate Prautzsch, Ernst-Thälmann-Str. 10  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 25 28

**Hauskrankenpflege Annegret Fischer**

Ina Böttcher, Hufelandstraße 30  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/6 21 54

**Handballverein Glesien 1929 e.V.**

Jürgen Mittag, Grünstraße 3  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 07 87

**Haynaer Strandverein e.V.**

Birgit Gründling, Nordstraße 7a  
04 435 Schkeuditz, Mobil 01 73/3 53 66 59

**Heimatverein Dölzig**

Erika Mißbach, Frankenheimer Straße 8a  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 65 29

## Heimatverein „Torturm“ Schkeuditz - Wehlitz e.V.

Manfred Seidel, Leipziger Straße 65  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 92 55  
„Hoffnung für alle“ e.V.

Pia Lüers, Zur Aue 15  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 47 42

## Hundesportverein Dölzig e.V.

Frank Söll, Fuchswinkel 2  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 64 72

## Hundesportverein Schkeuditz e.V.

Olaf Schwonke, Thomas-Müntzer-Str. 25  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 76/22 52 42 50

## IG Handeln für Schkeuditz e.V.

Rathausplatz 18, 04 435 Schkeuditz

## IG Modellbahn e.V.

Reinhard Sperling, Landwehrstraße 39  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 21 83

## IG Philatelie Schkeuditz e.V.

Volker Metzging  
04 435 Schkeuditz, Mobil 01 74/9 52 90 19

## Imkerverein Schkeuditz

Sven Schneider, Gartenweg 1  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 45 78

## Interessengemeinschaft Luftfahrt Schkeuditz in der Gesellschaft zur Bewahrung von Stätten deutscher Luftfahrtgeschichte e.V.

Regionalbeauftragter

Horst Neundorf, Nordstraße 11  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 31 45

## Jagdhornbläsergruppe Schkeuditz

Torsten Wieland, Bahnhofstraße 38  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 60 10

## Judokan Schkeuditz 2000 e.V.

Tilo Janke, Bahnhofstraße 24/26  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 90 70

## Jugendclub Dölzig- Träger: Caritasverband Halle/ Saale e.V.

Ina Maasch, Schöppenwinkel 3  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/1 87 92

## Kaninchenzuchtverein Dölzig e.V.

Harry Künzel, Äußere Grundorfer Str. 23  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 64 79

## Kaninchenzuchtverein Papitzer Höh e.V.

Joachim Schröder, Paetzstraße 63  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 94 80

## Kaninchenzuchtverein Schkeuditz und Umgebung e.V.

Ralf Lorenz, Am Anger 1a  
04 159 Leipzig

## Karnevalsclub Radefeld

Hartmut Kupfer, Gartenstraße 28  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 14 26

## Karnevalsverein Glesien e.V.

Victoria Wolf, Kölsaer Straße 22  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 22 52

## Kegelsportverein Schkeuditz West e.V.

Franka Langner, Zur Aue 20  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 41/9 09 55 93

## Ki-Ju-Treff „Neue Welle“-Träger:

Caritasverband Halle/ Saale e.V.  
Andrea Hilbig-Haufe, Weststraße 21

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 30 49

## Kleingartenanlage „1. Mai e.V.“

Jana Lochner, An der Eschenbreite  
04 435 Schkeuditz

## Kleingartenanlage „Feldstraße“ 1932 e.V.

Gerd Engelmann, Schremberstraße  
04 435 Schkeuditz

## Kleingartensparte Flughafenstraße

Bernhardt Schuhmann, Flughafenstraße  
04 435 Schkeuditz, Tel. 01 74/1 01 22 53

## Kleingartensparte „Papitzer Höh“ e.V.

Wolfgang Rieger, Martin-Niemöller-Straße  
04 177 Leipzig, Tel. 03 41/4 41 97 98

## Kleingartenverein „Auenblick“ e.V.

Sylvia Schulz, Thomas-Müntzer-Straße  
04 107 Leipzig, Tel. 03 41/9 60 99 53

## Kleingartenverein Dölzig e.V.

Karl-Heinz Rühle, Merseburger Chaussee  
04 435 Schkeuditz

## Kleingartenverein „Elsteraue e.V.“

Bernd Seidel, Am Wasserwerk  
04 435 Schkeuditz

## Kleingartenverein Glesien „Vorwärts“

Ursula Weißflog, An den Kleingärten 30  
04 435 Schkeuditz

## Kleingartenverein „Sonnige Höhe“

Olaf Freidhof, Ermlitzer Straße 21d  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 95 21

## Kleingärtnerverein 1914 Schkeuditz e.V.

Klaus Westphal  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 03 11

## Kleingärtnerverein 1915 e.V.

Mario Winkler, Äußere Leipziger Straße 7  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/9 93 39

## Kleingärtnerverein „Grüne Aue 1924“ e.V.

Rainer Brandt, Am Klingelborn  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 08 03

## Kleintierverein Glesien e.V.

Matthias Stiller, Grünstraße 7  
04 435 Schkeuditz, Mobil 01 73/3 96 41 23

## Kulturkreis e.V.

Brita Haferkorn, Bahnhofstraße 9  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 19 17

## Kultur- und Pilgerverein Kleinliebenau e.V.

Henrik Mroska, Gutshofstraße 15  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 41/3 52 69 81

## Kunstradverein „Radellis“

Wolfgang Kunert, Feldstraße 4  
06 258 Schkopau, Tel. 01 77/8 97 23 71

## Modellsportverein ABS

Gert Högel, Pferdner Straße 39  
04 159 Leipzig

## Naturschutzbund Schkeuditz e.V.

Peter Polke, Am Wasserwerk 1b  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 41 24

## Posaunen - Chor der Evangelischen

Kirchgemeinde Schkeuditz  
Elisabeth Marquardt, Am Storchennest 4

04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 08 25

## Radefelder Sportverein 1990 e.V.

Klaus Adler, Lindenthaler Straße 36  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 06 19

## Randgruppe Kursdorf e.V. (Volleyball)

Tom Weber, Merseburger Straße 6  
04 435 Schkeuditz, Mobil 01 72/3 46 34 06

## Reitverein Kleinliebenau e.V.

Lars Schikora, Äußere Leipziger Straße 51a  
04 435 Schkeuditz, Mobil 01 79/2 91 56 53

## Reit- und Voltigierverein Schenkenberge e.V.

Manfred Putzke, Karl-Liebnecht-Straße 11a  
04 435 Schkeuditz OT Glesien, Tel. 03 42 07/9 12 44

## SC Eintracht Schkeuditz e.V.

Prof. Dr. Manfred Klose, Am Sportplatz 3  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/70 26 79

## Schkeuditzer Museums- und Geschichtsverein e.V.

Klaus Matzke, Mühlstraße 50  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 27 11

## Schlesische Landwehr 1813 e.V.

Sven Ehrt, Mühlstraße 50  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 31 27

## Shorai-Do Kempo Dojo Leipzig e.V.

Heiko Lange, Nikolai-Rumjanzew-Straße 51  
04 207 Leipzig, Tel. 03 41/3 91 79 52

## Freizeittreff Wehlitz- Träger: Verein zur beruflichen

Förderung von Frauen in Sachsen e.V.

Regina Pöttsch, Bauernring 8  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 64 29

## Sportverein 1863, Dölzig e.V.

Dr. Jörg Thiele, Bienitzstraße 52  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/8 74 26

## Streetwork- Träger: Caritasverband Halle/ Saale e.V.

Andreas Pohle, Weststraße 21  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 30 49

## Tennisclub Schkeuditz e.V.

Wolfgang Steffen, Mühlstraße 58  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/1 37 78

## Tierschutzverein e.V.

Winfried Gaudlitz, An der Stanau 33  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 08 23

## TSG Schkeuditz e.V.

Jörg Müller, Goethestraße 8a  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 70 00

## Verein für Gesundheit, Sport und soziale Kontakte e.V.

Michael Schade, Äußere Leipziger Straße 23a  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/89 94 00

## Vereinigung Ziergeflügel und Exotenzüchter Schkeuditz e.V.

Wolfgang Greif, Mühlberg 4b  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 24 31

## Verein zur „Erhaltung alter Fahrzeuge Leipzig-Halle e.V.“

Paul Krause, Lindenstraße 1, 04 435 Schkeuditz

## Verein zur Förderung der

Kinder- und Jugendarbeit in Schkeuditz e.V.

Dr. Jens Thiele, Schöppenwinkel 3  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 05/1 87 92

## Verein zur Wahrung der Bürgerinteressen gegenüber dem Flughafen Leipzig/Halle e.V.

Gabriele Handke, Hauptstraße 59  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 22 56

## Villa Musenkuss e.V.

Ulrich Zickenrodt, Weststraße 7  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/6 95 55

## Volkssolidarität Delitzsch e.V. Seniorenbetreuung Radefeld

Ursula Culek, Am Oberen Anger 1  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 21 23

## Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.

Mario Kulich, Ziegeleiweg 7 (Haus Buche)  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 07/7 27 00

## Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V.

Seniorenbegegnungsstätte Schkeuditz

Henry Kupper, Bergbreite 3-5  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/77 66 04 01

## Volleyballverein „Pisa 95 e.V.“

Jörg Müller, Kleiststraße 7  
04 435 Schkeuditz, Tel. 03 42 04/3 70 00

## VW Club Schkeuditz e.V.

Thomas Kunz, Elsteraue 4  
04 159 Leipzig/ Lützschena

## White Tigers e.V. (Taekwondo)

Lutz Pelka, Im Eck 1  
04 435 Schkeuditz

## Wolteritzer Frauenchor

Marlis Omlor, Am Rittergut 4  
04 519 Rackwitz, Tel. 03 42 02/9 26 96

## Kieswerk feiert 2012 ein rundes Jubiläum

Im Sommer 2012 feiert das Radmer Bau Kieswerk in Kleinliebenau sein 20jähriges Bestehen. Im Rahmen des Schkeuditzer Stadtfestes wird es im Betrieb dann eine zünftige Jubiläumsfeier mit Tag der offenen Tür geben. Doch bis dahin wird Geschäftsführer Volker Sehmisch mit seinem Team weiterhin gewissenhaft dafür sorgen, dass nicht nur die Betonwerke der Region Halle-Leipzig zuverlässig mit Sanden, Kiesen, Splitten usw. versorgt werden, sondern auch Privatkunden. Letztere können hier aus dem gesamten Sortiment – dazu gehören auch Findlinge und Feldsteine sowie Filterkiese – selbst Kleinstmengen ordern, die bei Bedarf von Firmenfahrzeugen angeliefert werden. Baustoffe aus dem Kleinliebenauer Werk sind in zahlreichen renommierten Baustellen zum Einsatz gekommen. Zum Beispiel auf dem Flughafen Leipzig-Halle. Hier schwört man auch in Zukunft auf die Zuverlässigkeit des Kieswerkes. Auch das große ICE Projekt Erfurt-Leipzig-Halle ist unter Mithilfe der Kleinliebenauer entstanden, wie ebenfalls der Hochwasserschutz entlang der Luppe. Das Team um



*Die LKW müssen mit ihrer Ladung die Waage des Werkes passieren*

Volker Sehmisch ist auch hinsichtlich der Renaturierung der ausgekieseten Flächen sehr zuverlässig.

**Radmer Bau Kieswerke GmbH & Co.**

**Sand und Kies KG**

**Am Schrägweg 1 • 04 435 Schkeuditz**

**Waage/ Disposition**

**Tel. 03 42 05/8 43 84 • Fax 03 42 05/8 74 62**

**www.radmer-kieswerk.de**

## Engagiert für Schkeuditz und die Region



Exkursion in die Elster-Luppe-Aue 2010

Schwerpunkte für Schkeuditz sind der Umgang mit innerstädtischen Brachflächen und die Vernetzung grüner Achsen mit dem Landschaftsraum Elster-Luppe-Aue“, so Oberbürgermeister Jörg Enke zu den Beweggründen, sich im Grünen Ring Leipzig GRL zu engagieren. Seit der Gründung 1996 ist die Stadt Schkeuditz aktives Mitglied im GRL, der derzeit 12 Kommunen und zwei Landkreise vereint. Das Ziel ist, unsere Region so

attraktiv zu machen, dass Menschen gern hier leben und arbeiten und Gäste gern hier verweilen. Das geht nur gemeinsam. Viele Projekte des GRL und seiner regionalen Partner, bei denen auch Bürger und viele Vereine aktiv sind, legen den Grundstein für eine touristische Entwicklung. Ob die Beschilderung des Elster-Radwegs, die Entwicklung des Schladitzer Sees oder die Renaturierung des Zschampert - immer braucht es dabei den wachen Blick über den Tellerrand und die Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden. Wo die Stadt Schkeuditz eingebunden ist und vieles mehr können Sie im Internet nachlesen. Wir freuen uns über Ihr Interesse und Aktive, die in unseren offenen Arbeitsgruppen mitmachen. Neugierig? Rufen Sie uns an, Montag bis Freitag 8:00 bis 16:30!

Geschäftsstelle GRÜNER RING LEIPZIG  
Weiterbildungsgesellschaft mbH  
Rosa-Luxemburg-Straße 20 • 04 103 Leipzig  
03 41/2 53 56 50  
[www.gruener-ring-leipzig.de](http://www.gruener-ring-leipzig.de)

## Zusteller gesucht

Informationen und Werbung müssen den Kunden erreichen, sonst nützen sie nichts. Prospekte, Broschüren, Flyer aber auch Amtsblätter, wie der „Schkeuditzer



Bote“ oder Anzeigenzeitungen, wie der „Sachsen-Sonntag“ und die „Leipziger Rundschau“, werden seit Jahren jedem Haushalt und jeder Firma vom Schkeuditzer AMA-Team zuverlässig zugestellt. Eine motivierte Mannschaft und ein sicherer Verteilerplan, sowie eine gewissenhafte Kontrolle sorgen für hohe Kundenzufriedenheit. Übrigens bietet die AMA zuverlässigen Schülern, Hausfrauen und Rentnern einen guten Nebenjob als Zusteller.

AMA Marketing GmbH  
Industriestraße 22 • 04435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/7 09 10 • Fax 03 42 04/70 91 20  
[www.amamarketing.de](http://www.amamarketing.de)

...einfach eine saubere Sache!

**Dienstleistungszentrum**

Im E.P.S.  
Schkeuditz

HERMES PAKET SHOP

Zuverlässig, kompetent, schnell und freundlich – das sind vier wesentliche Eigenschaften, die im Dienstleistungsgewerbe unentbehrlich sind. Elke Kriegenherdt mit ihrem vierköpfigen Team hat diese Tugenden verinnerlicht. Deshalb halten ihr die Kunden seit fast 18 Jahren in der Turnerstraße die Treue und es kommen immer mehr hinzu. Denn auch die Dienstleistungspalette ist umfangreich: Wäscherei und Reinigung – auch von Ledertextilien und Teppichen sowie Schlüssel-, Schuh- und Nähservice. Außerdem hat während der Öffnungszeiten montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr auch der Hermes-Shop geöffnet.

Dienstleistungszentrum  
Elke Kriegenherdt  
Turnerstraße 44 • 04435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/6 03 86  
[www.textilreinigung-kriegenherdt.de](http://www.textilreinigung-kriegenherdt.de)

## Großer Sport und viel Spaß in



*Eine große Familie: Die Judoka von Schkeuditz*

**A**uf der Matte fühlen sie sich am wohlsten. Dabei steht ihnen nicht der Sinn danach, zu ruhen oder „abzumatten“. Im Gegenteil: Dort werden sie erst richtig munter – die über 200 Athleten des Vereins Judokan Schkeuditz. Schließlich blicken die Judosportler der Flughafenstadt in diesem Jahr bereits auf eine 55-jährige Geschichte zurück, seit dem Jahr 2000 als eigenständiger Verein (mit den weiteren Abteilungen Unihockey; Aikido; Tai-chi und Freizeitsport). Und als ein Verein, der sich vorrangig dem Kinder-

und Jugendsport verschrieben hat. Selbst Vorschulknipse können hier ihre überschüssigen Kräfte unter fachmännischer Anleitung sinnvoll kanalisieren und sich gemeinschaftliche sowie persönliche Erfolgserlebnisse verschaffen. Als sich im Oktober 1956 die ersten zwölf Interessierten unterm Dach der BSG Motor zur Judo-Sektion zusammenfanden, ahnte bestimmt noch keiner, dass der Enthusiasmus für diesen asiatischen Zweikampf in der Stadt nicht nur über Jahrzehnte ungebrochen anhalten, sondern ständig



*Schweißtreibendes Training am Strand*



j u d o  
s c h k e

## der Familie der Mattenfüchse

wachsen sollte. Dabei erwachsen aus den Schkeuditzer Reihen einige echte Spitzenathleten die in der Nationalmannschaft so manche Medaille für die DDR erkämpften.

Die Zeiten als leistungsorientiertes Trainingszentrum sind Geschichte. Heute steht erklärtermaßen der Breitensport im Mittelpunkt, wobei die Sportler natürlich nach wie vor gern und überaus erfolgreich ihre Kräfte in diversen Wettkämpfen messen.

Kein Wunder, dass die Schkeuditzer bei der jährlichen Wahl zu ihren Sportlern des Jahres immer wieder auch



*Sportliche und koordinatorsche Fähigkeiten schulen*

die Leistungen der Judo-Athleten mit ihren Stimmen würdigen.

Damit der Sport auch in den nächsten Jahrzehnten die Aktivitätenlandschaft der Stadt mit prägt, haben die Vereinsverantwortlichen so manche ungewöhnliche Idee geboren, so unter anderem die Kindergartenolympiade im Jahr 2004, das Anradeln in den Frühling oder die City-Roller-Rennen zum Stadtfest. Mit großem personellen, logisti-

schem und finanziellem Aufwand wurden seit 2002 auch wöchentliche Übungseinheiten für Kindergartengruppen angeboten. Dabei werden spielerisch die sportlichen und koordinativen Fähigkeiten der Knirpse geschult. Und so mancher von ihnen hat dabei Judo als seinen Sport auch für die Zukunft entdeckt.

Schließlich bemühen sich die Schkeuditzer Judoka, ihren Sport als Hobby für die ganze Familie zu gestalten. Regelmäßige Aktionstage und Ausflüge haben beispielsweise weniger mit dem schweißtreibendem Training auf der Matte zu tun als mit gemeinsamen Erlebnissen für die ganze Familie. So ist es nicht übertrieben bei den Schkeuditzer Judoka als Ganzes von einer „Familie“ zu sprechen. Und die „Familie“ freut sich über jeden Zuwachs.

Wer also Lust auf diesen spannenden Sport und Einbindung in eine unternehmungsfreudige und fröhliche Gemeinschaft hat, wird gern in der Judohalle Goethestraße Willkommen geheißen.



*Trainieren im Verein fördert auch Sozialkompetenz*

o k a n  
e u d i t z



## Alle Neune!



**A**lle Neune? Versuchen Sie es in der Kegelbahn Schkeuditz/Wehlitz. Die Kegelbahn kann für Ihre Feierlichkeiten wie zum Beispiel Geburtstage, Betriebsfeste, Jubiläen oder Weihnachtsfeiern gemietet werden. Für das leibliche Wohl ist stets gesorgt. Auf den vier Classic-Bahnen können auch Freizeitkegler eine ruhige Kugel schieben. Termine gibt es vor Ort oder telefonisch.

Kegelbahn Schkeuditz/Wehlitz Rainer Haase  
Bauernring 4 • 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/3 79 29 & 03 42 04/6 05 23

## Pizza zum Verlieben

**L**iebe geht durch den Magen. Und die Mannschaft des „Bajwa's Pizza Service“ liebt Schkeuditz. Deshalb kreierte sie eigens für die Flughafenstadt die „Schkeuditz Pizza“ – gesund-gehaltvoll unter anderem mit Geflügelfleisch und Blumenkohl sowie Champions.

Einfach lecker!

Über die Stadtgrenzen hinaus bekannt ist auch die Flexibilität der täglich geöffneten Pizzeria auf besondere Wünsche. So geht schon mal eine Partypizza mit vier verschiedenen Belegen auf die Reise.

Bajwa's Pizza Service  
Schulstraße 6 • 04 435 Schkeuditz  
Tel. 03 42 04/3 66 21 • Fax 03 42 04/3 66 23  
[www.bajwa-schkeuditz.de](http://www.bajwa-schkeuditz.de)





## Das Hotel mit dem exklusiven Platten-Service

Wenn es eine ideale Lage im Ballungsraum Leipzig/Halle gibt, dann im Schkeuditzer Ortsteil Glesien. Dort findet man nach dem Arbeitstag im Großstadttübel in ländlicher Atmosphäre Entspannung, um sich für die nächsten Aufgaben zu wappnen. Dabei sind die meisten die Region prägenden Unternehmen sowie die Zentren der Städte maximal 20 Minuten entfernt und wie der Airport via A 9 sowie A14 sehr

gut zu erreichen. Wohl auch deshalb ist das 1994 gebaute Landhotel in Glesien bei Geschäftsleuten sehr beliebt. Aber auch der private Gast findet in dem seit 2006 von Violet Förster familiär geführten Hotel alle Voraussetzungen



Ob exotisch ...



... ob traditionell ...

gen zum Wohlfühlen. So sorgt das Team mit Charme und Können fürs beste Gelingen einer jeden Familienfeier. Eine niveauvolle Unterbringung ist in den 48 Einzel- und 29 Doppelzimmern, darunter ein behindertengerechtes Zimmer, gesichert. Freilich sorgt die Mannschaft auch dafür,



... oder atemberaubend in Szene gesetzt – im Landhotel ist fast alles möglich

dass die Gäste, wenn gewünscht, durch einen Shuttleservice sicher und pünktlich zum Flughafen oder nach Hause kommen. Eine besondere Meisterschaft legt das Hotel-Restaurant-Team beim Anrichten von Buffets und Platten an den Tag. Diese offeriert es nicht nur gern in den eigenen Räumen, sondern liefert sie gern für Firmenveranstaltungen wie auch für private Feiern.

**Landhotel Glesien**  
Siebelstraße 16  
04435 Schkeuditz  
OT Glesien  
Tel. 03 42 07/40 48 11  
Fax 03 42 07/40 48 12  
[www.landhotel-glesien.de](http://www.landhotel-glesien.de)



## Versicherung ist Vertrauenssache

Die DAISS Versicherungsmakler GmbH ist ein unabhängiges mittelständisches Maklerunternehmen, das über die Niederlassung in Schkeuditz, Gewerbegebiet Dölzig, seit 20 Jahren gewerbliche und private Kunden in allen Versicherungsangelegenheiten berät und betreut und konsequent deren Interessen gegenüber den Versicherungsgesellschaften vertritt. Was immer Sie über betriebliche und private Versicherungen, Altersvorsorge, private Kranken- und Krankenzusatz- sowie Pflegeversicherung wissen möchten, hier finden Sie für alle Fragen einen kompetenten Ansprechpartner und für alle versicherbaren Risiken eine passende, im Preis-/Leistungsverhältnis optimale Ver-



*Niederlassungsleiter Jürgen Nasdal berät kompetent Privat- und Firmenkunden*

sicherung. Nach einer individuellen Risikoanalyse und Prüfung vorhandener Versi-

cherungen erhalten Sie eine objektive Einschätzung des bestehenden Versicherungsumfangs und Vorschläge für eine noch optimalere Risikoabsicherung sowie zur Schließung erkannter Deckungslücken. Zur vertrauensvollen, konsequent auf die Kundeninteressen ausgerichtete Betreuung gehören die regelmäßige Überwachung des Versicherungsschutzes und natürlich die Unterstützung bei der Abwicklung versicherter Schadensfälle.

**DAISS**

**Versicherungsmakler GmbH**  
 Kötschlitzer Straße 1  
 04435 Schkeuditz  
 Tel. 03 42 05/8 44 51  
 Fax 03 42 05/8 44 52  
 j.nasdal@daiss.eu  
 www.daiss.eu

## Faire Finanzberatung

Die Finanz- und Versicherungsbranche hat in den zurückliegenden zwei Jahrzehnten viele Berater kommen und gehen gesehen. Wenn sich jemand 20 Jahre in diesem Dienstleistungsbereich erfolgreich behauptet, dann weil er fair und gut ist. Somit kann Tilo Janke 2011 stolz sein Firmenjubiläum feiern. An seinem Credo muss er nichts ändern: „Berate so, wie du selber beraten werden möchtest!“ So wird er auch weiterhin aus dem Wust von Angeboten für seine Kunden nicht die Standard-, sondern die am besten passende Individuallösung rund um Finanzen und Versicherungen suchen und finden.



**Wirtschaftskanzlei Schkeuditz**  
 Finanzdienstleistungen

**Tilo Janke – geprüfter Finanzkaufmann**  
 Versicherungsfachmann (BWW)  
 Bahnhofstraße 24/26 • 04435 Schkeuditz  
 Tel. 03 42 04/6 90 70 • Fax 03 42 04/6 00 79

## Steuerdschungel adé

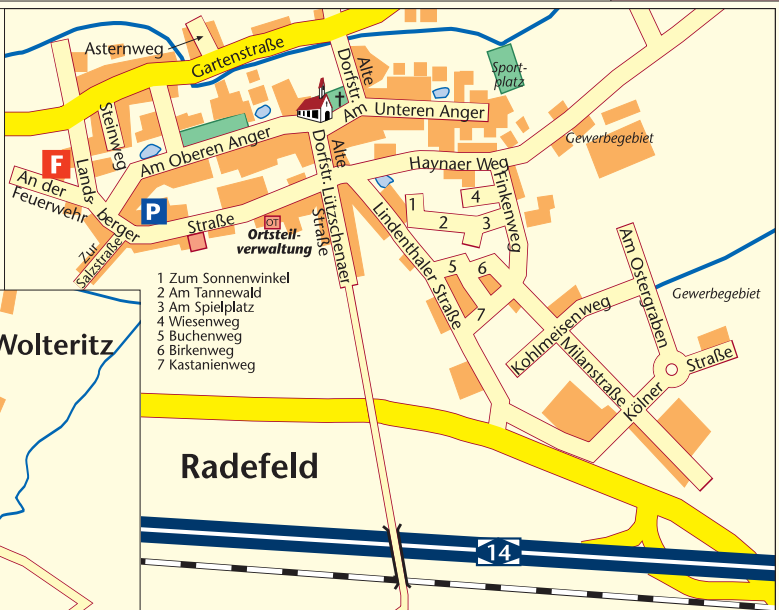
Steuerfragen sind den meisten Zeitgenossen ein rotes Tuch: Die Thematik ist überaus komplex und zeitraubend. Allerdings nicht für Leute vom Fach – wie Heike Janke. Seit 15 Jahren hilft die Dipl.-Betriebswirtin den Mitgliedern des Lohnsteuerhilfevereins mit fachkundigem Rat durch den Steuerdschungel. Übrigens schwebt auch über Rentnern das Damoklesschwert der Steuerprüfung. Heike Janke hilft auch Ihnen gern zu ergründen, ob eine Veranlagungspflicht und eine Beratungsbefugnis besteht.



**Berliner Lohnsteuerberatung**  
 für Arbeitnehmer e.V. – BLB  
 Heike Janke – Dipl.-Betriebswirtin (FH)  
 Bahnhofstraße 24/26 • 04435 Schkeuditz  
 Tel. 03 42 04/6 00 89 • Fax 03 42 04/6 00 79

## Ortsteil Wolteritz

- Dorfstraße
- Lemseler Straße
- Neue Siedlung
- Siedlung
- Spielstraße



- 1 Zum Sonnenwinkel
- 2 Am Tannenwald
- 3 Am Spielplatz
- 4 Wiesenweg
- 5 Buchenweg
- 6 Birkenweg
- 7 Kastanienweg

## Wolteritz



## Radefeld

### Ortsteil Radefeld

- Alte Dorfstraße
- Am Oberen Anger
- Am Ostergraben
- Am Spielplatz
- Am Tannenwald
- Am Unteren Anger
- An der Feuerwehr

- Asterweg
- Birkenweg
- Buchenweg
- Finkenweg
- Gartenstraße
- Haynaer Weg
- Kastanienweg
- Kölnher Straße
- Kohlmeisenweg

- Landsberger Straße
- Lindenthaler Straße
- Lützschenaer Straße
- Milanstraße
- Steinweg
- Wiesenweg
- Zum Sonnenwinkel
- Zur Salzstraße

### Ortsteil Kursdorf

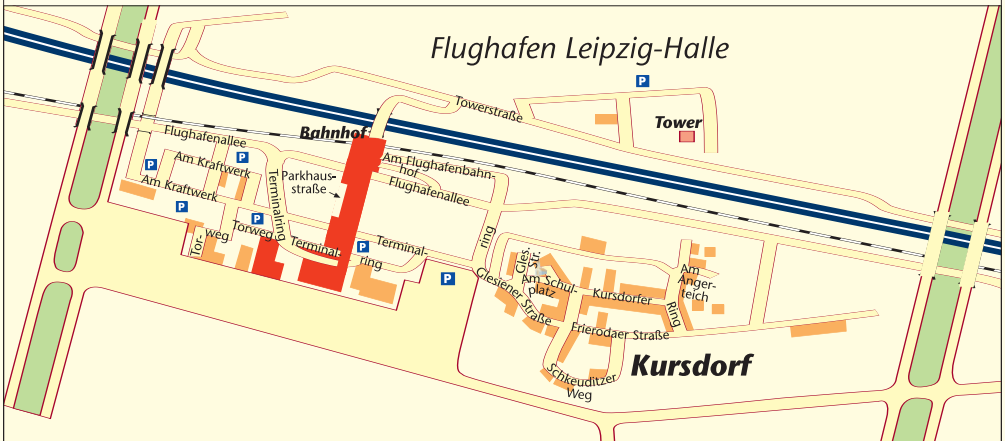
- Am Angerteich
- Am Flughafenbahnhof
- Am Kraftwerk

- Am Schulplatz
- Flughafenallee
- Freirodaer Straße

- Glesiener Straße
- Kursdorfer Ring
- Schkeuditzer Weg

- Terminalring
- Torweg
- Towerstraße

## Flughafen Leipzig-Halle





### Ortsteil Dölzig

Am Bogen  
 Am Burgstädel  
 Am Mühlenrain  
 Am Kanal  
 Am Rittergut  
 Am Teich  
 An der Holländischen Mühle  
 Äußere Gundorfer Straße  
 Auenstraße  
 August-Bebel-Straße

Bienitzstraße  
 Braugasse  
 Döbichauer Straße  
 Feldstraße  
 Frankenheimer Straße  
 Fuchswinkel  
 Hasenheide  
 Kötschlitzer Straße  
 Langer Weg  
 Lautschke  
 Merseburger Chaussee

Mörztzcher Straße  
 Paul-Wäge-Straße  
 Pflaumenweg  
 Schöppenvinkel  
 Siedlung West  
 Sperberstraße  
 Sportplatzweg  
 Südstraße  
 Westringstraße  
 Wieselweg  
 Zum Lehmgrund

### Ortsteil Kleinliebenau

Am Schrägweg  
 Fliederweg  
 Grüner Winkel  
 Gutshofstraße  
 Horburger Straße  
 Ringelblumenweg  
 Schrägweg  
 Zum Luppédamm



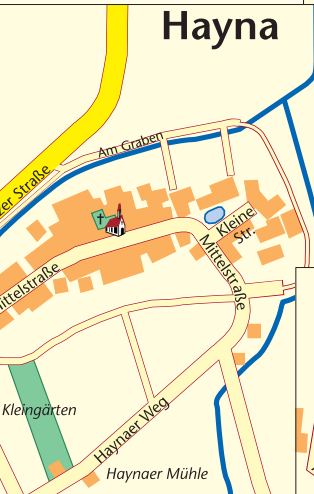


## Ortsteil Freiroda

- Ackerweg
- Am Hirtenhaus
- An der Landebahn
- Hauptstraße
- Polygraphstraße
- Radfelder Straße
- Schkeuditzer Straße
- Schmale Straße
- Wellerstraße
- Windmühlenstraße

## Ortsteil Hayna

- Am Graben
- Gartenstraße
- Haynaer Weg
- Kleine Straße
- Mittelstraße
- Rumpelstraße
- Stämmeweg
- Wolterzer Straße



## Ortsteil Gerbisdorf

- Am Feldrain
- Kirschstraße
- Teichblick
- Werbeliner Weg



## Ortsteil Glesien

- Am Brösen
- An den Kleingärten
- An der Kleinbahn
- Anhaltiner Straße
- Armstrongstraße

- Dammstraße
- Delitzscher Straße
- Ennewitzer Straße
- Ernst-Thälmann-Straße
- Fokkerstraße
- Freistraße
- Gagarinring
- Gagarinstraße
- Grünstraße
- Ikarusstraße
- Junckerstraße
- Karl-Liebkecht-Straße
- Klösaer Straße
- Lindenstraße
- Nockwitzer Weg
- Schäfergasse
- Schmalen Weg
- Siebelstraße
- Werlitzscher Straße
- Wiesenstraße





Ermlitzer Straße A3  
 Ernst-Tennert-Straße (3) B2  
 Ernst-Waage-Straße C2  
**F**abrikstraße A3  
 Fichtestraße A2  
 Flughafenstraße B2  
 Frankfurter Straße A2  
 Freirodaer Weg C2  
 Friedensstraße A2  
 Friedrich-Ebert-Straße C2  
**G**artenweg A3

Goethestraße C2  
 Grenzstraße E2-3  
 Gut Altscherbitz C2-3  
**H**allesche Straße BC2  
 Hallesche Straße E3  
 Hans-Witwer-Straße AB1  
 Hegelring A2  
 Hegelring A2  
 Heinrich-Heine-Straße C2  
 Heirich-von-Stephan-Str. C1  
 Hemmestraße A2  
 Hermann-Köhl-Straße CD1

Herderstraße C2  
 Heuweg (33) E3  
 Hufelandstraße (2) B2  
**I**m Eck (19) E2  
 Industriestraße B1-C2  
**J**ahnstraße (5) C2  
**K**äthe-Kollwitz-Str. (4) C2  
 Karl-Marx-Straße BC2  
 Karlstraße E2  
 Kleiststraße AB2  
 Koeppestraße D2

Körnerstraße A2  
 Kursdorfer Straße C1  
**L**andwehrstraße B2  
 Leipziger Straße C2-D3  
 Lessingstraße (7) C2  
 Lilienthalstraße B2  
 Ludwig-Uhland-Str. (18) D2  
 Luisenstraße D3  
**M**arkt C2  
 Martin-Niemöller-Str. D2  
 Merseburger Straße A3-B2



- 1 Virchowstraße
- 2 Hüfelstraße
- 3 Ernst-Tenner-Straße
- 4 Käthe-Kollwitz-Straße
- 5 Jahnstraße
- 6 Puschkinstraße
- 7 Lessingstraße
- 8 Paradiesgasse
- 9 Anstaltsgasse
- 10 Sattelhof
- 11 Amstgasse
- 12 Schulstraße
- 13 Elsterstraße
- 14 Altes Dorf
- 15 Privatstraße
- 16 Ludwig-Uhland-Straße
- 17 Auf der Höhe
- 18 Zur Schönen Aussicht
- 19 Im Eck
- 20 Weidenweg
- 21 Ahornweg
- 22 Akazienweg
- 23 Buchenallee
- 24 Eichenweg
- 25 Auenblick
- 26 An der Sandgrube
- 27 An der Landesgrenze
- 28 An der Eschenbreite
- 29 Zum Herrnholz
- 30 Am Storchennest
- 31 Am Bornberg
- 32 Elsterblick
- 33 Heuweg
- 34 Waldstraße
- 35 Am Auenwald
- 36 Turnweg

## Straßenverzeichnis

- Äußere Leipziger Str. DE3
- Ahlemannstraße D2
- Ahornweg (23) E2
- Akazienweg (22) E2
- Albanusstraße C2
- Alte Gärtnerei B2
- Altes Dorf (14) D3
- Alte Straße C2
- Altscherbitzer Str. C3-D2
- Am Auenwald (35) E3
- Am Bornberg (31) DE3
- Am Fischerwinkel C3
- Am Kalten Born D2
- Am Klingelborn B2-C3
- Am Langen Stein E2
- Am Rain E2-3
- Am Roßberg AB2
- Am Spießensberg B2
- Am Sportplatz C1
- Am Storchennest (30) E3
- Amstgasse (11) C2
- Am Wasserwerk BC3
- An der Eisenbahn C1-2
- An der Eschenbreite (28) E3
- An der Landesgrenze (27) DE3
- An der Mittelbrücke B3
- An der Sandgrube (26) DE3
- An der Stauanau B2-3
- Anstaltsgasse (9) C2
- Auenblick (25) DE3
- Auf der Höhe (17) E2
- August-Euler-Straße C1
- Bahnhofstraße C2
- Bauernring A3
- Bergbreite C2
- Bergstraße C1
- Berliner Straße C1
- Bierweg A2
- Blumenweg D2
- Brühler Straße A2
- Buchenallee (23) E2-3
- Dahlienweg D2
- Dölziger Straße C3
- Drosselweg B2
- Edisonstraße BC2
- Eichenweg (24) E2
- Elsteraue E3
- Elsterblick (32) E3
- Elsterstraße (13) D3

- Modelwitzer Straße E2-3
- Mühlberg C3
- Mühlstraße C2-3
- Münchener Ring A2
- Nordstraße D2
- Oststraße C2
- Paetzstraße D2-3
- Papitzer Straße D2-3
- Paradiesgasse (8) B2
- Pestalozzistraße D3
- Privatstraße (15) D3

- Puschkinstraße (6) B2
- Querstraße D2
- Rathausplatz C2
- Ringstraße C2
- Robert-Koch-Straße BC2
- Rosenweg D2
- Roßbergstraße A2
- Rudolf-Breitscheid-Str. C2
- Sattelhof (10) C2
- Schießgraben BC2
- Schillerstraße C2

- Schrägweg E3
- Schreiberstraße C2
- Schulstraße (12) C2
- Seelzer Straße A2
- Teichstraße BC2
- Theodor-Heuss-Str. C2-E1
- Thomas-Müntzer-Str. A2-3
- Topfmarkt C2-3
- Triniusstraße A2
- Turnerstraße BC2
- Turnweg (36) E3

- Virchowstraße (1) B2
- Waldstraße (34) E3
- Wasserturmstraße D2
- Wehlitzer Straße A2
- Weidenweg (20) E2
- Weststraße BC2
- Zepelinstraße B2
- Ziegeleiweg D3
- Zum Herrnholz (29) DE3
- Zur Aue A3
- Zur Schönen Aussicht (18) E2

**Kreativität trifft Sparsamkeit:**  
Fragen Sie nach dem  
günstigen **VLW-Handwerkerpaket** –  
garantierte Miete ab **2,99 EUR/qm** für 3 Jahre,  
inklusive **Baumarktgutschein**.

**Zum Beispiel: Zeppelinstr. 8,** Schkeuditz, 59,97 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 4,** Schkeuditz, 61,19 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 2,** Schkeuditz, 59,97 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 2,** Schkeuditz, 59,97 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 24,** Schkeuditz, 61,19 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 22,** Schkeuditz, 61,19 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 23,** Schkeuditz, 60,23 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Zeppelinstr. 19,** Schkeuditz, 45,30 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Zeppelinstr. 15,** Schkeuditz, 46,49 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Zeppelinstr. 11,** Schkeuditz, 61,19 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Hufelandstr. 14,** Schkeuditz, 61,16 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Hufelandstr. 14,** Schkeuditz, 72,55 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer | **Hufelandstr. 14,** Schkeuditz, 61,16 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Virchowstr. 15,** Schkeuditz, 46,89 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Virchowstr. 15,** Schkeuditz, 61,67 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Virchowstr. 5,** Schkeuditz, 72,46 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer | **R.-Breitscheid-Str. 26,** Schkeuditz, 57,62 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **R.-Breitscheid-Str. 26,** Schkeuditz, 57,20 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Oststr. 27,** Schkeuditz, 58,17 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Oststr. 17,** Schkeuditz, 73,39 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 45,** Schkeuditz, 72,73 m<sup>2</sup>, 4 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 41,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 35,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 35,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 27,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 27,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 20,** Schkeuditz, 57,77 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Käthe-Kollwitz-Str. 20,** Schkeuditz, 45,91 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer | **Neuer Weg 6,** Schkeuditz, 57,95 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Neuer Weg 4,** Schkeuditz, 64,70 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer | **Neuer Weg 4,** Schkeuditz, 64,70 m<sup>2</sup>, 3 Zimmer



**Gute Adresse**

**VLW-eg.de**

Vereinigte Leipziger  
Wohnungsgenossenschaft eG

\* Die VLW ist Ihre GUTE ADRESSE in Schkeuditz.  
Besichtigungen sind nach Absprache auch außerhalb der Sprechzeiten möglich.

Peter Häfner  
Hufelandstraße 16  
04435 Schkeuditz

Telefon: 034204-707559  
Mobil: 0151-27626875  
Email: phaefner@vlw-eg.de

\* Die aufgeführten Wohnungen sind lediglich eine Auswahl.  
Stand Januar 2011.

24-Stunden-Hotline: **0341-91 84 0**